



# KANALBLATT

## ...mehr Information für unsere Region!



**KNUTZEN  
TEPPICH-HOF**

Knutzen Teppich-Hof GmbH

Viele Größen vorrätig

Doppelrolle über **15<sup>99</sup>**

Viele Größen vorrätig

Verspannte Plüsch-Anlage **17<sup>99</sup>**

Schleswig  
Lattenkamp 3-4  
0 46 21 - 97 87 34 0

Eckernförde  
Rendsburger Str. 122  
0 43 51 - 76 95 64 0

Büdelndorf  
Neue Dorfstr. 68  
0 43 31 - 35 06 11

mehr über unsere aktuellen Angebote auf Seite 2



**Ihr Zuhause wird zum Urlaubsparadies**  
mit unseren Terrassendächern und Kaltwintergärten



**Sommerangebot:**  
Keine Montagekosten!

**Nelson Park**

Terrassendächer und Kaltwintergärten

Servicebüro Westerrönfeld

Gorch-Fock-Weg 8, 24784 Westerrönfeld  
0 43 31 / 4 38 09 49 - [www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)



[www.rolfpetersen.de](http://www.rolfpetersen.de)

JEVENSTEDT • WESTERRÖNFELD • RD-SÜD • OSTERRÖNFELD • SCHACHT-AUDORF • RADE • ÖSTENFELD • EHLERSDORF • STEINWEHR • OHE • SCHÜLLDORF • HABMOOR • HÖBEK • BOVENAU



## Gaststätte zu verpachten



Die Gemeinde Emkendorf als Eigentümerin sucht für den Landgasthof Hopfenstübchen in 24802 Emkendorf/Kleinvollstedt ab dem 1.10.20 oder später Nachpächter zur Fortführung einer Gaststätte mit Saalbetrieb.

Gastraum (ca. 55 qm) für ca. 40 Personen,  
Clubraum (ca. 33 qm) für ca. 25 Personen,  
Saal (ca. 171 qm) für ca. 120 Personen,  
kleiner Biergarten, Parkplatz.

Bei Interesse bitte Nachricht per Mail an [buerglermeister@emkendorf.de](mailto:buerglermeister@emkendorf.de) oder bei Bürgermeister Jochen Runge,  
Tel. 0152-0175-0791.



Hundehalter haften immer - auch ohne eigenes Verschulden!

## Hundehalter-Haftpflicht - ein unbedingtes Muss!

LVM-Versicherungsagentur  
**Langmaack & Sitz**

Rudolf-Diesel-Str. 1 A  
24790 Schacht-Audorf  
Telefon 04331 20 17 80 7



# KNUTZEN TEPPICH-HOF



Knutzen Teppich-Hof GmbH



Viele Größen  
vorrätig

Doppelrollo  
»Duo«  
**15<sup>99</sup>**  
45 x 160 cm



Viele Größen  
vorrätig

Verspannte  
Plissee-Anlage  
**17<sup>99</sup>**  
50 x 140 cm



**Doppelrollo »Duo«**  
Viele weitere Größen vorrätig. Ideale Regelung des Tageslichtes. In den Farben weiß, creme und anthrazit erhältlich. Inklusive Klemmträger.

**Verspannte Plissee-Anlage**  
Frei verschiebbare Plissee Anlage. Leichte Selbstmontage durch Klemmträger. In vielen Größen vorrätig. 5 unterschiedliche Farben erhältlich.

Büdelndorf  
Neue Dorfstr. 68  
0 43 31 - 35 06 11

Eckernförde  
Rendsburger Str. 122  
0 43 51 - 76 95 64 0

Schleswig  
Lattenkamp 3-4  
0 46 21 - 97 87 34 0



## Liebe Leserinnen, liebe Leser!

erntet und vermehrt sind Trecker mit Anhängern auf der Straße unterwegs. Leider sind die Landwirte nicht immer sehr nachsichtig mit dem nachfolgenden Verkehr. Ich habe damals in der Fahrschule gelernt, dass landwirtschaftliche Fahrzeuge rechts ranfahren müssen, wenn mehr als 3 Autos hinter ihnen fahren, und ich denke diese Regel gilt immer noch. Oft werden, weil die Fahrzeuge nicht Platz machen, riskante Überholmanöver gestartet. Also auch mal ein Appell an die Landwirte - schauen Sie doch auch mal in den Rückspiegel!

Und nun ist er doch noch gekommen - der Sommer. Herrlicher Sonnenschein, hohe Temperaturen und leider keine Urlaub mehr. Die Schülerinnen und Schüler gehen wieder zur Schule. Die Erstklässler beginnen einen neuen Lebensabschnitt ebenso wie die neuen Auszubildenden. Wir wünsche allen viel Erfolg!

Wie auch die Bürgermeister darauf hinweisen, möchte auch ich Sie bitten, auf die Neulinge im Straßenverkehr zu achten. Viele neue Eindrücke prasseln auf die Kleinen ein, da kann man schon mal unachtsam im Straßenverkehr werden. Auch die Erntezeit hat begonnen. Die Felder werden abge-

Durch das warme Sommerwetter sinkt auch der Grundwasserspiegel. Daher sollte man gut überlegen, ob man seinen Garten wirklich jeden Abend bzw. Morgen wässern muss. Ich bin der Meinung, die Pflanzen halten es auch mal ein zwei Tage ohne Wasser aus. Und auch der Rasen wird ganz schnell wieder grün,

auch wenn er nicht täglich mit Wasser berieselt wird. Also auch hier mal an die Umwelt denken.

Ich wünsche Ihnen nun viel Spaß beim Lesen

Ihre

Heike Strahl

**Das nächste  
Kanalblatt erscheint  
am 18.09.2020  
Anzeigenschluss ist  
der 08.09.2020**

# H-G-E

Haus- Gebäude- Elektrotechnik SERVICE GmbH

Elektro · Heizung · Sanitär · Solar

Rendsburg: 04331 - 20 39 10 · Kiel: 0431 - 580 86 91 · [www.h-g-e.com](http://www.h-g-e.com)



## Tischlerei Niesewendt

Qualität seit 1981

Fenster- Türen - Bauelemente - Rolläden  
Terrassendächer Aluminium/Holz - Insektenschutzgitter

Reparatur von Fenster-, Tür- und Glasschäden  
Tel.: 04331-91999 · [info@niesewendt.de](mailto:info@niesewendt.de)  
24790 Schacht-Audorf · Rudolf-Diesel-Str. 1

## BEIER

GmbH  
*Ihr Glaspartner*

Glaserei  
Isolierglas  
Glasbiegerei  
Glasschleiferei  
Sandstrahlung auf Glas

Walter-Zeidler-Str. 17  
24783 Osterrönfeld

Tel. 04331 868485  
Fax 04331 868487

Mail [info@glasbeier.de](mailto:info@glasbeier.de)



## Dagmar Kienafs

Ihre Hörgeräteprofis

# Hörsysteme

ab **0,- €\***

Wi koomt vun hier, wi sünd för hier!

\*zzgl. 10,-€ gesetzl. Zuzahlung pro Hörsystem bei Anspruchsberechtigung durch eine gesetzl. Krankenkasse

Rendsburg · Wallstraße 38 · fon 04331-43 73 555  
Fockbek · Disshorn 2a · fon 04331-14 84 10  
Mo.-Fr. 9-13 Uhr // 14-18 Uhr · Sa. 10-13 Uhr (außer Fockbek)

by FreeMedia



- Kompetent
- Zuverlässig
- Diskret
- eigene Trauerhalle

### Ihr Partner im Trauerfall



Dorfstr. 19  
24594 Nindorf  
Telefon: 04871 - 7010

Am Gaswerk 16  
24594 Hohenwestedt

Holm Bestattungen e.K.

Fax: 04871 - 8171  
E-Mail: [service@tischlerei-holm.de](mailto:service@tischlerei-holm.de)  
[www.Bestattungen-Holm.de](http://www.Bestattungen-Holm.de)

## Führungswechsel beim Rotaryclub Rendsburg-Mittelholstein

Am 24. Juni 2020 fand das letzte rotarische Treffen im rotarischen Jahr 2019/20 unter Leitung der Präsidentin Dr. Ulla Dolinga statt. Die scheidende Präsidentin blickte auf ihr rotarisches Jahr zurück, das sie unter das Motto "Freundschaft – Service – Lernen" gestellt hatte. Zum Gelingen des abgelaufenen Jahres haben viele helfende Hände der Mitglieder beigetragen, die lobend erwähnt und mit einer Rose als Dankeschön bedacht werden.

Eine besondere Anerkennung erhielten Heike Thürna und Dr. Heidi Fauth durch die Auszeichnung mit einem Paul Harris Fellow Award – einer Ehrennadel, benannt nach dem Gründer der Rotary Clubs im Jahre 1905. Eine Ehrenmitgliedschaft wurde unserem Gründungsmitglied Heike Koerts verliehen.

Dann erfolgte die Staffelübergabe an die neue Präsidentin für das Jahr 2020/21, Gesa Völkl. Gesa Völkl stellte kurz ihre drei Kernprojekte vor. Zur Chefsache wird die durch Corona erschwerte Fortführung des internationalen Jugendaustausches, der Gründung eines rotarischen Jugendclubs für 12-16jährige und die Herausgabe eines Erinnerungs-



und Kochbuches von den früheren Austauschschülern. unserem Club-Motto „ Wer Bäume pflanzt – denkt an Morgen“ entsprechend wollen wir jeden Monat einen Baum in der Region Mittelholstein pflanzen. Unsere internationalen Projekte sollen durch unser Engagement für die Aufbereitung von Trinkwasser in Entwicklungsländern fortgesetzt werden.

Trotz Corona wollen wir alle gemeinsam versuchen, unsere rotarische Gemeinschaft weiter aktiv zu pflegen und die sozialen und internationalen Projekte durchzuführen. Dafür der neuen Präsidentin und ihrer Führungsmannschaft gutes Gelingen.

## Senvion-Mitarbeitende spenden der Rendsburger Tafel über 1.600 Euro



v. li.: Philipp Hemjeoltmanns, Diana Marschke, Frank Glüsing

1610 Euro in bar überbrachten zwei Mitarbeiter der Firma Senvion vom Osterröfölder Standort der Geschäftsführerin des Diakonischen Werkes Rendsburg-Eckernförde Diana Marschke. Die Belegschaft habe gesammelt, berichteten Philipp Hemjeoltmanns, Abteilungsleitung Infrastruktur, und Frank Glüsing, Haustechnik: „Grade in diesen schwierigen Zeiten ist es doch besonders wichtig, dass man sich gegenseitig hilft“, so Hemjeoltmanns. Jörn Kressdorf, der Leiter des Standortes, unterstützte dieses Ansinnen gern.

Diana Marschke freute sich sehr über diese Zuwendung: „Das ist

in diesen herausfordernden Zeiten durch die Corona-Pandemie eine große Unterstützung für die Arbeit der Rendsburger Tafel.“ Die Rendsburger Tafel unterhält Ausgabestellen in Rendsburg, Owschlag, Jevenstedt, Schacht-Audorf und Osterröföfeld. Wöchentlich werden rund 1.000 Personen durch die Tafel mit Lebensmitteln versorgt. Sie wird ehrenamtlich organisiert und fast ausschließlich durch Spenden finanziert.

Susanne van den Bergh  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Ev.-Luth. Kirchenkreis Rendsburg-Eckernförde

**Premiumqualität zum Herstellerpreis**

**HILLER** GmbH  
TERRASSENDÄCHER

Hiller Terrassendächer GmbH  
Am Dolmen 6  
24782 Büdelsdorf  
Tel.: 04331/492740-0  
Fax: 04331/492740-1  
info@hiller-td.de

[www.hiller-terrassendaecher.de](http://www.hiller-terrassendaecher.de)

**Konzentrieren Sie sich einfach auf Ihr Geschäft.**

Wir kümmern uns um Ihre IT- und Kommunikationstechnik.  
**24 Stunden am Tag.**

Service-Hotline  
**04331-696 10 10**  
[www.syntaksis.de](http://www.syntaksis.de)

**Syntaksis**  
EDV-Systemhaus

Ihr kompetenter Partner für IT-Systeme, Netzwerktechnik und Telekommunikation

## Plattdeutschkurs für Pflegekräfte im Nordkolleg Noch freie Plätze!

Das Nordkolleg Rendsburg bietet im September unter dem Titel "Plattdüütsch praktisch in de Pleeg" einen dreitägigen Plattdeutschkurs für Pflegekräfte an. Im Rahmen des Seminars werden wichtige Begrifflichkeiten und Redewendungen vermittelt, die bei der Kommunikation mit Pflegebedürftigen helfen.

Der Kurs richtet sich jedoch keineswegs nur an jene Interessenten, die bereits an einschlägigen Seminaren teilgenommen haben, sondern an alle, die motiviert sind, mit der plattdeutschen Sprache zu arbeiten.

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus dem Pflege- und Betreuungsbereich sind ebenso willkommen wie Menschen, die in ihrem privaten Umfeld mit älteren Menschen Platt sprechen möchten. An einen Erfahrungsaustausch und eine kurze Einführung wird sich eine eher spielerische Gestaltung in und mit der plattdeutschen Sprache anschließen. Der Schwerpunkt liegt auf der praktischen

Anwendung und dem ungezwungenen Sprechen. Geleitet wird der Kurs von Maren Rehmke.

### Inhalt:

Alltagssituationen in der Pflege, Umgang mit Demenzkranken und alten Menschen, Kurztexte, Anspielungen und Witze, Lieder, Spiele.

**Dieser Kurs ist in Schleswig-Holstein als Bildungsurlaub anerkannt.**

### "Plattdüütsch in de Pleeg"

S62-2020

von Mo. 07.09.2020 - 09.00 Uhr

bis Mi. 09.09.2020 - 15.00 Uhr

Anmeldeschluss: 17.08.2020

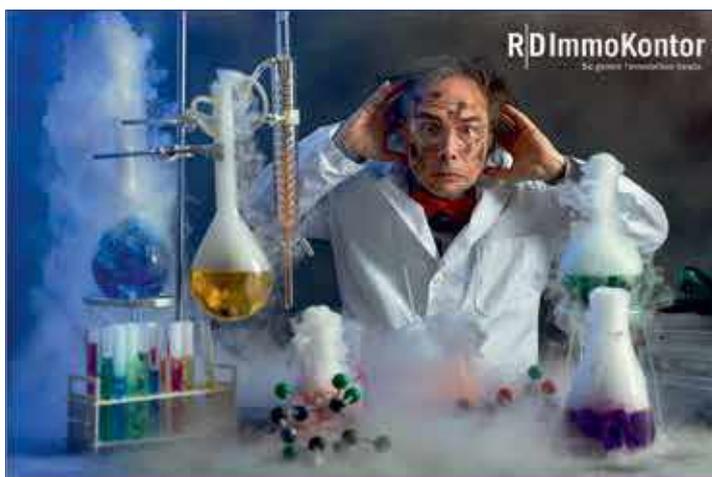
Eine Anmeldung für den Kurs erfolgt über die Homepage des Nordkollegs ([www.nordkolleg.de](http://www.nordkolleg.de))

Für Fragen steht Hanno Frick, Referent im Fachbereich Sprachen und Kommunikation, gerne zur Verfügung Tel.: 04331 143823

**B**OLLMUS  
BESTATTUNGEN  
INH. BENJAMIN BOLLMUS



AM DOLMEN 7-9  
24782 BÜDELSDORF  
TELEFON  
04331 32323



# KEINE EXPERIMENTE

## Ihr Immobilienverkauf mit uns !

**GUTSCHEIN**  
Kostenlose  
Wertermittlung

Gültig bis  
31.08.20



Kompetenz  
aus über  
500  
Immobilien-  
bewertungen

**Wir sind zertifiziert**  
Einziger DEKRA zertifizierter  
Makler im Kreis RD-ECK



**www.rd-immokontor.de**

Stegen 3a, 24768 Rendsburg, E-Mail: [info@rd-immokontor.de](mailto:info@rd-immokontor.de)  
Tel.: 04331 / 352 88 11, Mobil: 0172 43 08 429, Fax: 04331 / 352 88 10



## Moin moin,

„schade“ sagen sicherlich die Schulkinder, weil die Ferien vorbei sind und es wärmer wird. Es gibt jedoch viele Schüler/innen, die gerne wieder zur Schule wollen, denn die Monate vor den Ferien waren alles andere als eine normale Schulzeit, so dass der Wunsch nach regulärem Unterricht immer größer wird. Nicht nur die Kinder, auch die Lehrkräfte und unser Hausmeister in der Schule wünschen sich den vorherigen, pandemiefreien Schulalltag zurück.

Ich möchte hier einen großen Dank an alle Beteiligten aussprechen, denn bislang hat die Organisation in Verbindung mit dem Hygieneplan sehr gut geklappt. Ich hoffe, dass die enorme Extra-

arbeit sich ausbezahlt und wir somit einen kleinen Beitrag dazu leisten können, dass es in unserem Land bei diesen überschaubaren Infektionszahlen bleibt. Danke!

In diesem Zuge bitte ich alle Bürger/innen besonders in der ersten Zeit zur Einschulung auf unsere Erstklässler/innen im Verkehr zu achten. Auf die 1-2 Minuten kommt es beim langsameren Fahren nicht an!

Wir werden das Thema einer Geschwindigkeitsreduzierung in Jevenstedt demnächst im Ausschuss diskutieren. Diskutiert haben wir auch auf unserer Gemeinderatsversammlung am 01.07. bei Möhls. Mit einem nötigen Abstand zueinander und der vorherigen Anmeldung der Gäste haben wir auf der Sitzung

beschlossen, dass wir für die Ausbildung von Erzieher/innen eine Ausbildungsvergütung zur Verfügung stellen. Ebenfalls haben wir über den Zustand unserer Straßen gesprochen und werden auch weiterhin in dem Bereich stark investieren müssen. Besonders im Focus stand hier u.a. der Heisch und Jevenstedter Feld. Für die Sanierung der Sanitäranlagen des Sportheimes in Nienkattbek haben wir genauso zugestimmt und hoffen, dass diese Räume anschließend breit genutzt werden.

Ein weiterer hochaktueller Punkt ist die Planung des Ärztehauses. Wir können sicherlich zur nächsten Gemeinderatsversammlung

konkrete Informationen veröffentlichen.

Ich wünsche nun noch auf diesem Weg unseren Berufsanfängern/innen alles Gute beim Start in den neuen Lebensabschnitt und uns allen, dass diese besondere Zeit mit der Pandemie bald vorbei ist, denn erst jetzt ist vielen von uns bewusst geworden, wie gut und wichtig unser soziales Leben ist. Ich hoffe, wir werden irgendwann zu alter Stärke zurückfinden.

Mit sommerlichem Gruß

Sönke Schwager  
Bürgermeister

vhs



Volkshochschule  
Jevenstedt e.V.

Wir starten wieder unter Einhaltung der Hygieneregeln und freuen uns auf Euch!!!!

**Ab 5.8.2020 können die Kurse auf unserer Internetseite gebucht werden, u.a.:**

**Vorbeugende Wirbelsäulengymnastik (7x)**  
18.08.2020 – 18.00 bis 19.00 Uhr – 21,-€

**Fit an 50 (7x)**  
19.08.2020 – 18.00 bis 19.00 Uhr – 21,-€

**Intervallfasten: Gesund abnehmen-Infoabend**  
12.11.2020 – 19.00 bis 22.00 Uhr – 6,-€

### Musikschule

Akkordeon, Keyboard, Klavier, Klarinette, Saxophon  
Anmeldung bitte direkt bei Kursleiter Klaus Burmeister  
Tel. 04321/529206

Anmeldung zu den Kursen möglichst über

**[www.vhs-jevenstedt.de](http://www.vhs-jevenstedt.de)**

telefonisch bei Angelika Haase **04337-1059** von  
Mo. – Do. 9:00-11.30 Uhr u. Mo. – Do. 15:00-17.30 Uhr



Evangelisch-Luther. Kirchengemeinde

**JEVENSTEDT**

[www.kirche-jevenstedt.de](http://www.kirche-jevenstedt.de)

### KIRCHE ST. GEORG JEVENSTEDT

- |               |           |  |
|---------------|-----------|--|
| <b>16.08.</b> | 10.00 Uhr | <b>1. Familiengottesdienst</b> und Begrüßung KU4*; Pastor Ranck und Pastor Hanke |
|               | 11.30 Uhr | <b>2. Familiengottesdienst</b> und Begrüßung KU4*; Pastor Ranck und Pastor Hanke |
| <b>29.08.</b> |           | <b>Konfirmation*</b> ; Pastor Ranck  |
| <b>30.08.</b> |           | <b>Konfirmation*</b> ; Pastor Ranck  |
| <b>06.09.</b> | 10.00 Uhr | <b>Gottesdienst</b> - Begrüßung KU8*; Pastor Ranck                               |
| <b>20.09.</b> | 10.00 Uhr | <b>Familiengottesdienst*</b> ; Pastor Ranck                                      |

- Alle Gottesdienste finden vor der St.-Georg-Kirche statt -

### KREUZKIRCHE SCHÜLP

- |               |           |  |
|---------------|-----------|--|
| <b>23.08.</b> | 19.00 Uhr | <b>Abendgottesdienst*</b> vor der Kreuzkirche; Gottesdienst-Team |
| <b>27.09.</b> | 19.00 Uhr | <b>Abendgottesdienst*</b> vor der Kreuzkirche; Gottesdienst-Team |

\* bitte Mundschutz und wetterfeste Kleidung mitbringen

## CDU Kreisfraktion spendet Aufwandsentschädigungen an die Tafel



Dirk Schülldorf mit Sohn Amadeus überreichte die Spende in Höhe von 500,- € an die Tafeldamen Susann Herrig-Wolter, Elke Hauschild und Helga Göttsche (v. li.)

Am 14. Juli überreichte der Kreis- tagsabgeordnete der CDU, Dirk Schülldorf, eine Spende in Höhe von 500,- € an die Ausgabestelle Jevenstedt der Rendsburger Tafel. Die Abgeordneten der CDU-Fraktion verzichteten auf einen Teil ihrer Aufwandsentschädigungen/Sitzungsgelder, so dass der Spendenbetrag zusammenkam.

Die Jevenstedter Ausgabestelle betreut zwischen zehn und zwanzig Familien. Es handelt sich ausschließlich um Familien mit Kindern. Zehn ehrenamtliche Helferinnen und Helfer betreuen die Ausgabestelle. Gut organisiert und mit viel Spaß werden

die Lebensmittel einmal in der Woche jeweils dienstags ab 13.15 Uhr ausgegeben. Die Lebensmittel kommen von vielen unterschiedlichen Spendern aus der Region, die dankbar angenommen werden. Die Räumlichkeiten der Ausgabestelle in Jevenstedt befinden sich im Pastorat, und werden von der Kirche zur Verfügung gestellt.

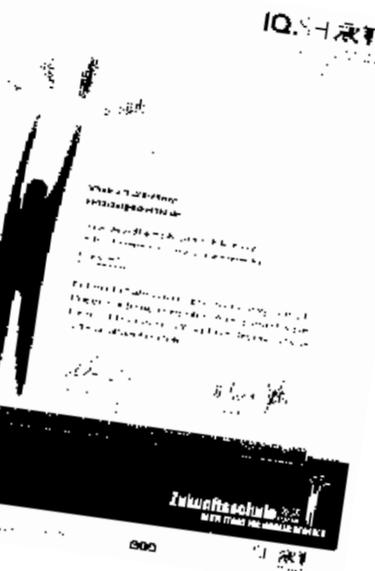
"Da ich selber drei Kinder haben, weiß ich wie wichtig es ist, dass Familien, die in Not geraten sind, diese Unterstützung erhalten. Ich freue mich über das ehrenamtliche Engagement der Helfer, und unterstütze es gern", so Dirk Schülldorf

## Neues aus der Schule am Ochsenweg Zukunftsschule SH

2016 wurde die Schule am Ochsenweg erstmalig als Zukunftsschule SH ausgezeichnet und bewirbt sich seither regelmäßig mit Erfolg um diesen Titel.

„Einmal im Jahr vergibt die Initiative "Zukunftsschule. SH" des Instituts für Qualitätsentwicklung an Schulen Schleswig-Holstein (IQSH) diese Auszeichnung... Zukunftsschule. SH ist eine landesweite Initiative, die das Thema des nachhaltigen Handelns zu einer festen Größe im Unterricht an Schulen in Schleswig-Holstein machen möchte. Die Initiative steht beispielhaft für die Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE), d.h. sie vermittelt jungen Menschen Kompetenzen, gemeinsam eine lebenswerte Zukunft zu gestalten.“ (www.zukunftsschule.sh)

Mit den Projekten „Forscherklasse“ und „Schulsanitäter“ hat die Schule am Ochsenweg die Auszeichnung in diesem Jahr



erhalten und gehört damit zu den sechs Zukunftsschulen im Kreis. Die Zertifizierung der Stufe 2, die unlängst erlangt wurde, geht mit einem Geldpreis von 200 Euro einher. Silke Bock, verantwortliche Lehrerin in Sachen Zukunftsschule, hat mit dem Geld - sehr zur Freude der Schülerinnen und Schüler - elektronische Mikroskope angeschafft.

**SONNENSCHUTZ-SYSTEME**  
**Foltas**

• Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

Diplom-Physikerin Eva Foltas

- Markisen
- Rollläden
- Insektenschutz
- Garagentore

- Individuelle Lösungen
- Hochwertige Ausführung
- Ausstellung
- Montage / Kundendienst
- Kostenlose Beratung vor Ort

**Eva Foltas - 24816 Stafstedt**  
**Telefon 04875 - 424 - Fax 247**  
**eMail: h.foltas@t-online.de**  
**www.rollladenbau-foltas.de**

# Hogrefe

feine Fleisch - u. Wurstspezialitäten

**Spanferkel vom Holzkohlegrill**  
**Imbisswagen verleih**  
**TOP Party-Service mit tollen Angeboten**  
**Fragen kostet nichts, wir beraten Sie gerne**

Dorfstrasse 18, 24808 Jevenstedt, 04337/421  
oder in jeder Rendsburger Filiale

Heizung • Sanitär • Solar

# B. NEBEN

**Bahne Neben**  
**Meiereistraße 4** Tel. 04337 - 92 900  
**24808 Jevenstedt** Fax 04337 - 92 902

- Installation
- Wartung
- Modernisierung
- Brennwertechnik
- Kundendienst
- Photovoltaik

## Aktion Ferienspaß auf dem "Hof Karde"



Zum Ende der Ferien durften die Kinder bei der Aktion Ferienspaß den „Hof Karde“ besuchen. Auf dem Milchviehbetrieb in Jevenstedt/Dammstedt wurden je 2 Aktionen „Die Hofentdecker“ und „Kleine Trecker – ganz groß!“ angeboten.

Bei den Hofentdeckern hat die Bauernhofpädagogin Maike Karde zunächst mit den Kindern eine Hofführung gemacht. Danach durften die Teilnehmer in kleinen Gruppen den Hof in Form einer Hofralley auf eigene Faust entdecken. „Wieviel Milch gibt eine Kuh?“, „Was fressen die Kälbchen?“ oder „Wie heißen die

jugendlichen weiblichen Rinder?“ waren nur einige Fragen, die die Kinder bei der Hofralley herausfinden sollten. Mit Wettmelken, Butter-Shaken und Toben im Stroh wurde die Aktion abgerundet.

Bei der Aktion „Kleine Trecker – ganz groß!“ durften die Kinder auf der selbst erstellten SikuWelt von Henning Karde nach Herzenslust mit ferngesteuerten Traktoren die Felder bearbeiten, Silagen einfahren, säen, mähen und vieles mehr. Auch hier hatten die Kinder viel Spaß. Es haben zusammen fast 40 Kinder auf dem Hof Karde teilgenommen.



**Dagmar Holm**  
Rechtsanwältin und Notarin

- auch Fachanwältin für Familienrecht -

24808 Jevenstedt | Grüner Weg 1  
Tel. (0 43 37) 13 60 | Fax 10 83  
E-Mail: info@rain-notarin-holm.de

Ihre  
Rechtsanwältin  
vor Ort!

**Tätigkeitsschwerpunkte:**  
Vertragsrecht - Familienrecht  
Verkehrsrecht - Mietrecht

**Schlüsselfertiges Bauen**

Beratung · Planung · Ausführung

**WIR SIND  
UMGEZOGEN!**

**DAU BAU**

Bauunternehmen · Meisterbetrieb

Dau Bau GmbH · Boistedt 1 · 24808 Jevenstedt  
Tel. 04337 9199668 · info@daubau.de

## Neuer Bouleplatz in Jevenstedt



Der 1. Vorsitzende Heiko Wisser und Jörg Harder von Kies Harder (Mitte) und die vielen fleissigen Helfer

Bereits vor ein paar Jahren gab es von einigen Jevenstedtern die Überlegung einen Bouleplatz zu bauen. Es ließ sich aber nicht so recht ein geeigneter Platz finden. Bis jetzt!

Vor wenigen Monaten wurde der 1. Vorsitzende vom TuS Heiko Wisser von den TuS Oldies gefragt, ob man das Projekt "neuer Bouleplatz" hinter den Tennisplätzen in Eigenleistung umsetzen dürfte?

Für den gesamten Vorstand des TuS war das sofort in Ordnung und die finanziellen Mittel für das Material wurden bereitgestellt. Mit der Gemeinde musste der Standort noch abgestimmt werden, aber das war auch kein Problem. Der Pachtvertrag mit der Gemeinde wurde um die Nutzung einer Boule-

bahn erweitert und dann konnte es losgehen.

In Eigenleistung wurde der Bouleplatz von den TuS Oldies in kürzester Zeit aufgebaut. Das Material für die Boule-Bahn wurde von der Fa. Kies Harder gespendet. Der Vorstand des TuS bedankt sich herzlich bei allen Helfern und Unterstützern, die das Projekt umgesetzt haben.

Ab sofort steht der Bouleplatz allen Mitgliedern und Interessierten zur Verfügung. Boule-Kugeln müssen selbst mitgebracht werden.



**EP: Elektro-Pöppel**

TV, HiFi, Video, Telecom, PC Multimedia, Hausgeräte, Elektro-Anlagen - eigener Kundendienst

**Ihr Fachgeschäft vor Ort**



⚡ Verkauf

⚡ Beratung

⚡ Reparatur

⚡ Installation



www.ep-elektro-poeppel.de

Itzehoer Chaussee 21 · 24808 Jevenstedt

Tel. 0 43 37 / 91 99 52 · E-Mail: Elektro-Poeppel@t-online.de

## Förderverein der Schule am Ochsenweg sorgte für Ferienspaß in Jevenstedt

Im Rahmen des Ferienspasses in Jevenstedt bot der Förderverein der Schule am Ochsenweg erstmalig zwei Kurse an. Die Kinder konnten kreativ sein beim Porzellanmalen und Bienenwachstücher herstellen.

Bei der Porzellanmalerei wurde jede Menge Tassen und Teller von den Kindern fantasievoll bemalt und anschließend im Ofen spülmaschinenfest gebrannt.

Im Kurs "Bienenwachstücher" wurde nach einer kurzen Information über die Verwendungsmöglichkeiten der Tücher und deren Beitrag zum Umweltschutz fleißig zurechtgeschnitten, begügelt und "trockengewedelt". So entstanden viele kleine und große Tücher, die jetzt in vielen Bereichen Alu- und Frischhaltefolie ersetzen sollen.

Alle Kinder hatten jede Menge Spaß und forderten eine "Fortsetzung" im nächsten Jahr.

Der Förderverein plant gemeinsam mit Yvonne Diedrich vom VHHG zur Zeit einen "Mini-Ferienspaß" für die Herbstferien und hofft, dass Corona ihnen keinen Strich durch die Rechnung macht.



## HSV Fanclub Osterrönfeld trifft sich im TuS Sportlerheim



Wir, der HSV Fanclub Osterrönfeld, treffen uns in Zukunft jeden 1. Freitag im Monat (kurzfristige Änderungen möglich) im Sportlerheim des TuS Jevenstedt. Beginn ist um 19.30 Uhr.

Mit verschiedenen Events im Laufe des Jahres wollen wir zum Dorfleben beitragen.

Näher Info's erhaltet Ihr bei den Präsi's Thomas Bittner (0176-64935364) und Christian Zimmer (0151-22603064) oder Ihr schaut auf unsere Homepage [www.ofc-ofeld.de](http://www.ofc-ofeld.de).

Schon jetzt ein großes Dankeschön an den TuS für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.

## DRK Jevenstedt informiert:

Der DRK Ortsverein Jevenstedt kann aufgrund der Corona-Situation leider bisweilen keine Senioren-Nachmittage, keine Stuhlgymnastik und auch keine Fahrten anbieten. Lediglich unsere Radfahr-Gruppe ist aktiv. Jeden Montag und Mittwoch von 18.30 – ca. 19.30 Uhr geht es im gemütlichen Tempo rund um Jevenstedt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach vorbeikommen und mitfahren. Abfahrt ist immer um 18.30 Uhr am ev. Gemeindehaus.

Ob unsere geplante Fahrt im Oktober zum Bingo nach Hannover und unser Herbstfrühstück

stattfinden können, steht leider noch nicht fest.

Wir hoffen, dass wir Sie bald wieder bei uns begrüßen dürfen! Bleiben Sie gesund!

### Verleih von Rollatoren und Rollstuhl

Wir haben eine kleine Auswahl an Rollatoren und einen Rollstuhl zur Verfügung, die wir bei Bedarf verleihen. Melden Sie sich bei Maïke Karde unter 04337-1557.

Sie finden uns auch im Internet unter: [www.drk-jevenstedt.de](http://www.drk-jevenstedt.de)

Ihr DRK-Team Jevenstedt



Am Barbüschchen I 3  
24808 Jevenstedt  
malerfrisorgen@t-online.de

Tel.: (04337) 913125  
Fax: (04337) 913126  
Mobil: (0179) 9411163

Anzeigenschluss für die September-Ausgabe

ist der 08.09.2020

## Ein Dach für landwirtschaftliche digitale Daten

– Moderne Maschinenkommunikation für mehr Nachhaltigkeit auf Gut Quarnbek vorgeführt

– Erfolgreiche Arbeit der Koordinierungsstelle für Europäische Innovationspartnerschaften Agrar (EIP) wird fortgesetzt

Landwirtschaftsminister Jan Philipp Albrecht verschaffte sich am Mittwoch, den 29. Juli, einen Einblick in das landwirtschaftliche und digitale europäische Innovationsprojekt „TreckDatMol“ auf Gut Quarnbek. In dem Projekt geht es darum, digitale Daten wie zum Beispiel Geo-, Bewirtschaftungs- und Erntedaten oder Bodenwerte, betriebseigener Maschinen und Systeme verschiedener Hersteller kompatibel zu machen. Dazu entwickelt das Team aus Landwirten, Beratern und Forschern einen Router, der die Daten über verschiedene Schnittstellen einzeln einsammelt. Gut Quarnbek ist als Praxispartner am Projekt beteiligt. Die Daten werden per Mobilfunk

in eine betriebseigene Datenbank übertragen. Dort werden sie miteinander verbunden und für die Betriebe nutzbar gemacht. Landwirtschaftsminister Jan Philipp Albrecht sagte beim Rundgang über den Betrieb: „Digitale Daten werden für die landwirtschaftlichen Betriebe immer wichtiger. Forschungsinitiativen, wie diese Daten besser genutzt werden können, sind für eine Landwirtschaft der Zukunft nicht wegzudenken. Ich freue mich, dass TreckDatMol auch durch die neuen ELER-Mittel weiter unterstützt wird und wir das spannende Ergebnis hoffentlich bald in Anwendung auf unserer landwirtschaftlichen Betrieben wiederfinden können“.

Die Präsidentin der Landwirtschaftskammer, Ute Volquardsen, betonte die Bedeutung von Innovationen für die Landwirtschaft in Schleswig-Holstein: „Ich freue mich, dass die Arbeit des EIP Agrar Büros unter dem Dach der Kammer fortgesetzt wird (2,5

Jahre). EIP hat für uns eine große Bedeutung. Denn Weiterentwicklung und Wissenstransfer sind unser Kernauftrag. Daher passt die Arbeit von EIP so gut zu uns“. Seit 2014 ist die Landwirtschaftskammer Projektträger des Innovationsbüros EIP Agrar in Schleswig-Holstein. „Wir hier in Schleswig-Holstein waren damals die erste Region Europas, mit einem Innovationsbüro für die Agrarbranche. Darauf sind wir stolz. Es sind zahlreiche praxistaugliche Lösungen für den Agrarbereich entstanden. Gerade heute sind Landwirtinnen und Landwirte mehr denn je gefordert, sich den wandelnden Rahmenbedingungen und gesellschaftlichen Erwartungen anzupassen. Die Europäische Innovationspartnerschaft, EIP Agri, ist ein hervorragendes Instrument dafür, und ich wünsche mir, dass EIP mit vielen neuen Ideen, engagierten Partnern und praxistauglichen Projekten auch in der nächsten Agrarförderperiode fortgeführt wird als wichtiger Baustein für die Entwicklung der Zukunft unserer Landwirtschaft.“.

Gefördert wird das Projekt durch die Europäische Innovations-

partnerschaft (EIP Agrar). Damit ist „TreckDatMol“ eines von 30 EIP-Projekten, die seit 2015 mit insgesamt 10 Mio. Euro EU-Finanzmitteln aus dem ELER-Fonds gefördert wurden. 13 Projekte laufen weiterhin und werden in den Jahren 2021/2022 abgeschlossen sein. Die Leiterin des Innovationsbüros EIP Agrar Schleswig-Holstein, Carola Ketelhodt, sagte: „Dieses Projekt auf dem Gut Quarnbek zeigt, was entstehen kann, wenn engagierte Landwirtinnen und Landwirte gemeinsam mit praxisorientierten Forscherinnen und Forscher mit Engagement an neuen Ideen für Produktivität und Nachhaltigkeit arbeiten.“

Über die 30 EIP-Projekte gibt es nun auch eine neue Broschüre, die alle Projekte aus Schleswig-Holstein vorstellt. Interessierte Akteurinnen und Akteure können so direkt mit den Projektgruppen Kontakt aufnehmen. Die neue Broschüre soll Landwirte neugierig machen und zu Innovationen auf ihren eigenen Betrieben anregen.

Die Broschüre findet sich unter [www.eip-agrar-sh.de](http://www.eip-agrar-sh.de).



### ALLES RUND UMS HAUS

Fliesenarbeiten  
Maurerarbeiten  
Innenausbau  
Holzbau

**ENGFER**  
HANDWERK

#### INH. TORSTEN ENGFER

Hermann-Löns-Straße 14 · 24784 Westerrönfeld  
[engfer-handwerk@gmx.de](mailto:engfer-handwerk@gmx.de) · [Engfer-Handwerk.de](http://Engfer-Handwerk.de)  
Mobil: 0162 2460921



### BMW 320 d Touring

Grau Metallic, 215.600 km, 179 PS, 6 Gang Automatik,  
Bj. 07.2007, Euro 4, TÜV-fällig, PDC, Tempomat, Klima, Navi,  
Bluetooth, Xenon, Regensensor, Tagfahrlicht, u.v.m.  
Bordcomputer meldet Fehler, nicht zugel.

0174-3239994 **3799,- € VB**

**zu verkaufen**

### Private Kleinanzeigen

im **KANALBLATT**  
sind kostenlos,

aber nicht umsonst!

04331 - 86 89 88  
oder

[info@kanalblatt.com](mailto:info@kanalblatt.com)

## Container von 2 bis 40 m<sup>3</sup>

#### Entsorgung von:

Bauschutt • Bauabfall • Pflanzenabfall  
Gewerbeabfall • Sperrmüll • Asbestplatten  
Altholz • Silofolie • Altreifen • u.v.m.

#### Lieferung von:

Gütekompst • Oberboden  
Rindenmulch • Mutterboden  
Kies • Recycling • u.v.m.



**Diekjobst**  
ENTSORGUNG

Vaasbüttel 37  
24594 Hohenwestedt

Tel. 0 48 71 / 777 - 0  
Fax 0 48 71 / 777 -19

[info@diekjobst.de](mailto:info@diekjobst.de)  
[www.diekjobst.de](http://www.diekjobst.de)



## Hotel Hansen bietet wieder den beliebten Mittagstisch an



Nach den Sommerferien startet Hotel Hansen wieder mit seinem beliebten Mittagstisch. Ab 11.30 Uhr werden wieder schmackhafte Gerichte gekocht aus regionalen Produkten angeboten. Gern mit vorheriger Anmeldung. Selbstverständlich sind die Mittagstischgerichte auch alle außer Haus erhältlich. Auch hier wird um vorherige telefonische Bestellung gebeten.

Tel.: 04331-59000

Derzeit sind wieder Familienfeiern für bis zu 50 Personen in Restaurants möglich. Ob Hochzeiten, Geburtstage oder Jubiläen das Hotel Hansen bietet genügend Räumlichkeiten für jeden Anlass.

Wer seine Hochzeit oder Familienfeiern für das nächste Jahr plant, sollte sich jetzt schon nach seinem Wunschtermin erkundigen. Durch die Corona-Pandemie wurden viele Feiern auf 2021 verschoben, so dass für nächstes Jahr kaum noch Termine frei sind.

Weiterhin steht Ihnen Andreas Rieck für Ihr Familienfest zu Hause beratend zur Seite. Nicht nur Speisen werden im Cateringbereich geliefert. Je nach Bedarf wird auch Personal zur Verfügung gestellt. Ob Grillen oder Buffet das Team des Hotel Hansen

Der täglich wechselnde Mittagstisch wird von Montag bis Freitag in der Zeit von 11.30 bis

kocht für Ihre Feier zu Hause nach Ihren Wünschen die erlesensten Speisen. Ebenso kann das Hotel



14.00 Uhr angeboten. Für 9,99 € inkl. einem 0,2l Softgetränk gibt es eine abwechslungsreiche Küche. Über die Wochenkarte kann man sich unter anderem bei facebook informieren.

In der neuen Küche werden die Speisen für Ihr Fest zubereitet. Nach Absprache können individuelle Menüs und Buffets für das jeweilige Familienfest gekocht werden. Andreas Rieck verwendet ausschließlich regionale und saisonale Produkte, die alle frisch zubereitet werden. Diese Philosophie des Kochens wird auch bei der täglichen Speisenzubereitung im Restaurant sowie beim beliebten Mittagstisch angewendet.

Hansen für Ihre Feier zu Hause Tische und Bestuhlung sowie Geschirr und Besteck für bis zu 250 Personen liefern.

In der Regel hat das Restaurant am Sonntag Ruhetag. Doch nach Absprache können auch sonntags

Familienfeiern wie Geburtstage, Konfirmationen oder Jubiläen durchgeführt werden.

**EAS** EXKLUSIVE AUFBEREITUNG  
**STRIEWSKI**

**FAHRZEUGAUFBEREITUNG,  
PFLEGE, VEREDELUNG,  
HOCHGLANZVERSIEGELUNG**

AM BUSBAHNHOF 24-26  
24784 WESTERRÖNFELD  
TEL 04331 3399292  
MOBIL 0174 1875881  
WWW.EAS-AUTOPFLEGE.DE  
INFO@EAS-AUTOPFLEGE.DE

## Standesamt Amt Eiderkanal

In der Zeit vom **01.07.2020** bis zu **31.07.2020** haben auf dem Standesamt Eiderkanal folgende Paare die Ehe geschlossen.

**11.07.2020**

Franziska Henke und Finn Martin, Berlin  
Jana Bornschein und Marcel Rohde, Osterrönfeld

**17.07.2020**

Franziska Howind und Eiko Schunert, Osterrönfeld

**22.07.2020**

Corinna Heegardt geb. Schwebbe und Marian Müller,  
Schacht-Audorf

**24.07.2020**

Meike Valentin und Enrico Heinze, Osterrönfeld  
Meike Voskuhl und Rik Sievers, Ostfeld/RD

# Wir suchen Dich!

**Aushilfen  
für unsere Weiterverarbeitung  
zu sofort  
auf 450,- Euro Basis**

rendsburger  & verlagshaus

Nikolaus-Otto-Straße 12  
24783 Osterrönfeld  
Telefon 04331 - 840366  
verwaltung@rd-druck.de  
wir sind auch bei  
Facebook und Instagram zu finden





## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Bei diesen extrem hohen Temperaturen können wir froh sein, dass wir unsere schöne Badeanstalt haben, die für Abkühlung sorgt. Ich hoffe, alle Badewilligen kommen mit dem Hygienekonzept zurecht. Einen Dank sage ich unseren Bademeistern, die für einen reibungslosen Schwimmbetrieb sorgen: keine leichte Aufgabe in dieser Coronazeit. Hinweisen möchte ich noch auf die Öffnungszeiten am Vormit-

tag. Von Montag bis Freitag ist das Freibad von 8.30 – 10.30 Uhr geöffnet. Die Badeaufsicht hat Wolfgang Peters übernommen und er freut sich auf viele Frühschwimmer.

Die Corona-Pandemie bestimmt immer noch weitestgehend unseren Alltag. Steigende Infektionszahlen in den letzten Wochen zeigen, dass die von der Landesregierung vorgegebenen Anordnungen und Auflagen nicht immer befolgt wurden. Mund-Nasenschutz, Abstandsregeln und das Vermeiden von Großveranstaltungen werden uns in diesem Jahr wohl noch begleiten.

Die Ferien sind zu Ende. Viele Erstklässler werden - auf 3 Klas-

sen verteilt - in Westerrönfeld eingeschult. Eine spannende Zeit beginnt für unsere Abc-Schützen. Ich wünsche ihnen verständnisvolle Lehrer und viele nette Mitschüler. Für die Autofahrer gilt erhöhte Aufmerksamkeit im Bereich des Schulweges.

Der Schulbeginn am 10. August wird uns zeigen, ob die richtigen Maßnahmen eingeleitet worden sind. Ich wünsche allen Schülerinnen und Schülern sowie den Lehrkräften, dass sie – wenn auch mit Auflagen – den Unterricht wieder aufnehmen können.

Am 1. August haben viele junge Menschen ihre Ausbildung begonnen. Ich wünsche ihnen einen guten Start ins Berufsleben.

Durch die andauernde Hitzewelle steigt die Brandgefahr. Höchste Vorsicht ist mit offenem Feuer geboten. Bei Spaziergängen in Wald und Flur ist ebenfalls erhöhte Aufmerksamkeit zu empfehlen.

Sowohl das Dorffest in der Badeanstalt als auch die NOK-Romantika fallen in diesem Jahr wegen Corona aus. Ich hoffe auf Ihr Verständnis.

Nutzen Sie die schönen Tage doch für einen Besuch in unserem schönen Freibad: es lohnt sich! Mit freundlichen Grüßen

Hans-Otto Schülldorf  
Bürgermeister

**Inhaber:**  
G. Kalina Dachdeckermeister  
24790 Schacht-Audorf  
Friedrich-Ebert-Straße 33  
Telefon (0 43 31) 9 11 81  
Telefax (0 43 31) 9 24 59  
[www.dachdeckerei-hantzsche.de](http://www.dachdeckerei-hantzsche.de)

### Malerarbeiten von A bis Z

[www.malerservice-struve.de](http://www.malerservice-struve.de)

*Wer uns findet, findet uns gut & fair!*

Gleich anrufen unter 01 70/99 40 111

## Auto-Lackiererei

### Lutz Neugebauer

☎ 04331 - 86 85 4 87

Haffstraße 1  
24782 Büdelsdorf

Auto-Lackiererei-Neugebauer@t-online.de

# Holz

- Schalldämmung**
- Välingen 5G® Klickverbindung**
- Rigid Kern**
- Phthalatfrei**
- Wasserfest**
- Fußbodenheizung**
- Keramikbeschichtung**

**NEU**  
am Lager  
**29,99 €**  
/m<sup>2</sup>

**Designböden Kährs**

## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE WESTERRÖNFELD

<b>16.08.</b>		Kein Gottesdienst in Westerrönfeld
<b>23.08.</b>	09.30 Uhr	<b>Gottesdienst-Andacht (A-K);</b> Pastor Zimmermann-Stock
	10.30 Uhr	<b>Gottesdienst-Andacht (L-Z);</b> Pastor Zimmermann-Stock
<b>30.08.</b>	09.30 Uhr	<b>Gottesdienst-Andacht (A-K);</b> Pastor Zimmermann-Stock
	10.30 Uhr	<b>Gottesdienst-Andacht (L-Z);</b> Pastor Zimmermann-Stock
<b>06.09.</b>	18.00 Uhr	<b>Abendgottesdienst;</b> Pastor Zimmermann-Stock
<b>13.09.</b>		Kein Gottesdienst in Westerrönfeld
<b>20.09.</b>	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Pastor Zimmermann-Stock

## Bauzentrum ZERSSSEN

Ein Unternehmen der Schröder-Gruppe.

Hochbau	Tiefbau & GaLa-Bau	Bedachung
Fenster, Türen, Tore	Holz	Fliesen & Sanitär
Profifachmarkt	Berufsbekleidung	Beton-tankstelle

Ihr kompetenter  
Baustoffprofi vor Ort!

Friedrichstädter Straße 87-95  
24768 Rendsburg  
Telefon 04331 786-0  
[info@bauzentrum-zerssen.de](mailto:info@bauzentrum-zerssen.de)  
[www.bauzentrum-zerssen.de](http://www.bauzentrum-zerssen.de)

## Kein "Liedertafel-Konzert" am 12. September in Westerrönfeld



Wegen der Corona-Krise muss das Chorkonzert, des MGV „Liedertafel“ Westerrönfeld mit Gastchören, vorerst in das nächste Jahr verschoben werden. Die Entscheidung, das Konzert abzusagen, ist dem Vorstand nicht leicht gefallen. Aber unter Berücksichtigung der aktuellen Lageentwicklung, der Verantwortung gegenüber den Sängern

und dem Publikum, wurden alle Chorproben und Auftritte bis auf Weiteres abgesagt. Wann der Männergesangsverein „Liedertafel“ Westerrönfeld wieder mit der Probenarbeit startet ist derzeit noch nicht abzusehen. Das Chorkonzert für Westerrönfeld und den Umlandgemeinden wird in der Jahresplanung 2021 aber wieder seinen festen Platz haben.

**Suche kleines Baugrundstück, ca. 200 - 300 m<sup>2</sup>, erschlossen, in der Kanalblatt-Region Tel.: 0176-72303897**

## Jevenstedter Insten-Gilde spendet Brotdosen für den ev. Kindergarten



v. li. Ältermann Arno Erlach überreichte die Dosen an die Erzieherinnen Sabine Röthig und Sabine Andresen, die die Brotdosen an die Kinder verteilen.

Rechtzeitig zum Start in das neue Kindergartenjahrs spendete die Jevenstedter Insten-Gilde dem evangelischen Kindergarten in Westerrönfeld rund 70 Brotdosen. Die Dosen sind gut geeignet um im größeren Fach Obst und/oder Gemüse reinzufüllen und im Einsatz kann geschützt die Scheibe Brot liegen. Zusätzlich gab es noch kleine Kühltaschen, die gut für kleine Ausflüge geeignet sind.

Die Jevenstedter Insten-Gilde ist ein Versicherungsverein, der im Jahre 1838 von den Knechten und Mägden (Insten) der Region gegründet wurde. Seit der Gründung wird die Gilde ehrenamtlich geführt. Die Insten-Gilde bietet Ihnen optimalen Versicherungsschutz für die Hausrat- und Glasversicherung. Dabei erhalten Sie eine persönliche und qualifizierte Beratung und bei einem Schadenfall eine schnelle Regulierung.

Wenden Sie sich gern an den Ältermann Arno Erlach Tel.: 04331-123341 oder [post@jevenstedter.de](mailto:post@jevenstedter.de). Weitere Informationen über die Gilde erhalten sie auch unter [www.jevenstedter.de](http://www.jevenstedter.de)

### HAUS HOG'N DOR

#### Homfeldt OHG

Inh./GF: MAGRET U. MARTINA HOMFELDT

Vollstationäre Pflege

Kurzzeitpflege

Gerontopsychiatrie

Friseur, Restaurant **FRIESENSTUBE**

**GEMEINSAM FÜR IHR WOHLBEFINDEN**



### RESTAURANT FRIESENSTUBE

z.Zt. bieten wir unsere Mittagstischgerichte nur außer Haus an.

Bestellung des Mittagstisch bitte nur telefonisch (04331 – 8091 186).

Danke für Ihr Verständnis  
Ihr Team der Friesenstube

Hog'n Dor 1  
24784 Westerrönfeld  
Telefon: 04331/8091-0  
Fax: 04331/8091-184  
[wef@haushogndor.de](mailto:wef@haushogndor.de)  
[www.haushogndor.de](http://www.haushogndor.de)

Pflegedienstleitung:  
Nadine Neubert  
04331/8091-101  
Einrichtungsleitung:  
Verena Schwarzer  
04331/8091-101



Wir suchen Ihre Immobilie!

### Ihr leistungsstarkes Immobilienbüro

Sprechen Sie uns unverbindlich an ...

**04331- 55 2 44**

kompetent · fachkundig · zuverlässig

Torstraße 18 · 24768 Rendsburg  
[grothkopp@kanalimmobilien.de](mailto:grothkopp@kanalimmobilien.de)

**Seit mehr als 30 Jahren in Rendsburg zu Hause!**

# Wir suchen ständig für unsere Kunden:

- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Gewerbeobjekte
- Landwirtschaftliche Objekte



**Raiffeisen Immobilien  
GmbH (043 31) 245 45**  
Königstraße 7, 24768 Rendsburg  
info@ri-rd.de

[www.ri-rd.de](http://www.ri-rd.de)



## Ortsverband Westerrönfeld informiert

Der Vorstand des SoVD Westerrönfeld hat sich schweren Herzens entschlossen, unsere monatlichen Versammlungen bis einschließlich Oktober abzusa-

Die für das Jahr 2020 geplanten Tages- und Mehrtagesfahrten der AWO, DRK und SoVD Westerrönfeld werden auf das

Jahr 2021 verschoben. Die neuen Termine werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Noch eine schöne Sommerzeit und bleibt gesund und den Kranken gute Besserung.

Wünschen der Vorstand und euer Reiseleiter.

### Blutspende-Termin in Westerrönfeld

Wer Blut spenden möchte, hat dazu die Möglichkeit in Westerrönfeld, in der Tingleffhalle / Sporthalle

**am Mittwoch, 19.08.2020  
von 16.00 bis 19.30 Uhr.**

Für einen reibungslosen Ablauf und zur Vermeidung von Wartezeiten ist es nach Angaben des DRK erwünscht, sich einen Termin unter Tel. 04154 / 80 73 36 11 oder unter [www.drk-blutspende.de](http://www.drk-blutspende.de) zu reservieren.

Es gelten die Corona-Schutzmaßnahmen. Nach der Spende gibt es für jeden Teilnehmer eine Stärkung zum Mitnehmen.

Wir freuen uns auf Sie.

#### Beratung

#### Verkauf

#### Montage

Parkett  
Laminat  
Dielenböden  
Parkettschleifen  
Terrassenüberdachungen

Carport  
Gartenhäuser  
Holzterrassen  
Gartenzäune u. Tore

**holz  
garten**  
vom Raum zum Wohnraum

**Carsten Vehrs**  
Am See 46 • 24790 Schülldorf  
Telefon: 0 43 31/9 20 47  
Telefax: 0 43 31/9 21 53  
[www.holz-garten-vehrs.de](http://www.holz-garten-vehrs.de)



**Dr. med. dent.  
Sabine Pfisterer**  
Zahnärztin und Zahntechnikerin

Dorfstraße 19 • 24784 Westerrönfeld • Tel. 04331-83443  
[www.zahnaerzte-pfisterer.de](http://www.zahnaerzte-pfisterer.de) • privat Tel. 04331-88792

## Info-Tafel und Findling für die Heidefläche



Bürgermeister Hans-Otto Schülldorf, Claus Bartelsen, Bauhofleiter Frank Tams; es fehlt: Dr. Cramer

Im Frühjahr hat die Westerrönfelder Heidefläche mit der Entfernung von Gehölzen und Abschälen des Oberbodens eine Pflegemaßnahme erhalten. Mit einer neu angelegten Wegeführung ist es nun möglich, direkt entlang der Fläche spazieren zu gehen. Die Gemeinde möchte so die für Westerrönfeld typische Heidelandschaft auf der kleinen Restfläche bewahren. Finanziert wurde die Maßnahme aus Naturschutzgeldern des Kreises Rendsburg-Eckernförde.

In der Sommerpause trafen sich die engagierten "Alt-Westerrönfelder" Claus Bartelsen und Dr. Nils Cramer mit Bürgermeister Hans Otto Schülldorf. Gemein-

sam mit Amtsverwaltung und der Firma Gennat Werbung haben sie eine Informationstafel über die Heidefläche entworfen. Gemeinsam mit dem Bauhof wurde ein Standort für die Montage ausgewählt. Auf der Tafel ist einiges über die Vergangenheit der Fläche zu erfahren und auf einer Karte wird sichtbar, dass fast ganz Westerrönfeld von Heide bewachsen war. Die Tafel hat einen schönen Platz bekommen - direkt neben einem gravierten Findling auf dem höchsten Punkt des Weges. Hierfür geht ein Dank an die Firma Marggraff! Die Heidefläche ist also um zwei Attraktionen reicher und lädt zu jeder Jahreszeit zu einem kleinen Naturerlebnis ein.



**Jevenstedter Insten-Gilde**  
Versicherungsverein von 1838  
*Alle Versicherungen aus einer Hand*

**Bleiben Sie gesund  
in dieser Zeit!**

Gemeinsam  
stark sein!

Saan Sick 32  
24784 Westerrönfeld

Tel. 0 43 31 - 123 341  
post@jevenstedter.de



Die **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Westerrönfeld** sucht für ihre Kindertagesstätte zum nächst möglichen Zeitpunkt zur Krankheitsvertretung

**1 Erzieher\*in (m/w/d) 25 W.Std.**  
oder eine Person mit vergleichbarer Ausbildung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an:  
Frauke Zocher, Am Kindergarten 1, 24784 Westerrönfeld  
oder [zocher@luther-kirche.net](mailto:zocher@luther-kirche.net).  
Weitere Auskünfte erteilt Anetta Röthig 04331-459580.

## Mark Tedsen Kraftfahrzeug-Technik Kfz-Meisterbetrieb

- Reparatur & Service
- Alle Fabrikate
- Reifenservice

- TÜV & AU
- Unfallreparatur
- Autoglas - Service

Lindenallee 31  
24784 Westerrönfeld

Telefon 04331 80404  
Telefax 04331 88644

## Fenster, Haustüren, Rolläden u.v.m.

*Bei denen Sie  
ruhig schlafen  
können!*



**Wärmeschutzverglasung und Basis-Sicherheitspaket  
im Standard / Altbauanierung zu Festpreisen**

*Wir geben  
Häusern ein  
neues Gesicht!*

**Fa. Michael Schnödewind**  
Neuer Aspel · 24783 Osterrönfeld  
Tel. 04331-80893 · Fax 04331-868931

## Heckenschnitt gefällig?

*Es gibt viel zu tun  
ich pack' es an!*



## De Huushölper

*Ihr Helfer für Haus und Garten*



- ✓ Rasen-/Heckenpflege (inkl. Neuanlage)
- ✓ Baumfällung/-Pflege/Problemfällung
- ✓ Baumstubben entfernen
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Gartengestaltung

**Bo-F. Franneck** ● Lindenstr. 9 ● 24809 Nübbel  
Tel. 0 43 31 - 14 83 72 ● Handy 01 62 - 76 56 257  
[www.dehuushoelper.de](http://www.dehuushoelper.de) ● [info@dehuushoelper.de](mailto:info@dehuushoelper.de)

## Genießen Sie leckere Torten und Eisbecher im Rosenhof Hohn



Die Rosenhof Betreiber Sabine und Ülkü Cetin starten bereits in die dritte Saison. Die Corona Pause haben die beiden genutzt, um das Café in einem neuen Glanz erstrahlen zu lassen.

Besonders wichtig ist den Betrei-

bern die Umsetzung der Corona Regeln, so haben alle Tische den vorgeschriebenen Mindestabstand und alle Hygieneregeln werden eingehalten.

In dem urgemütlichen Café und auf der Rosenterrasse bieten

Sabine und Ülkü Cetin hausgemachte Torten, Kuchen, Tee und Kaffeespezialitäten an. Oder genießen Sie einen leckeren Eisbecher der Marke Langotti mit saisonalen Früchten.

Neu im Angebot ist eine gute Auswahl an Fritz-Kola Getränken. Auf Bestellung erhalten Sie auch gerne Torten und Kuchen zum Mitnehmen.

Ihr Besuch im Rosenhof wird mit einer Kaffeetreuekarte belohnt, jeder 6. Kaffee satt ist gratis. Die Treuekarte erhalten sie im Café.

Probieren sie doch mal die Finnische Preiselbeertorte, Baileys-, oder die Joghurt-Quarktorte oder auch gern die Bananensplitttorte, die täglich alle im Sortiment sind. Besonders beliebt ist die Apfeltorte mit Sahne oder die Baiservariante. Im Angebot sind ebenfalls unterschiedliche



Tortenkreationen mit saisonalen Früchten.

Den Rosenhof Hohn finden Sie in Westende 12, 24806 Hohn. Geöffnet ist jeden Mittwoch bis Samstag von 14 – 18 Uhr und Sonntag von 13 bis 18 Uhr sowie an allen Feiertagen.



### Heidelbeerhof Borgstedtfelde

**Heidelbeeren  
zum Selbstpflücken**

**Öffnungszeiten: Do.-So. von 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr**  
**Mo.-Mi. nur auf Bestellung für gepflückte Ware**  
 Solange der Vorrat reicht!  
**Tel. 04331 - 31726**

↖ BÜD ↗  
Borgstedtfelde  
Kanal

↖ A7 ↗  
ECK

HH  
Ausfahrt 8  
Rendsburg/Büdelndorf

Herzlich willkommen auf dem

## Rosenhof Hohn



**Hausgemachte Torten, Kuchen,  
Kaffeespezialitäten & Eisbecher  
Fritz Kola Getränke**





**Familie Sabine + Ülkü Cetin**  
 Westende 12 · 24806 Hohn  
 Telefon 04335/7019880  
[www.rosenhof-hohn.de](http://www.rosenhof-hohn.de) · [info@rosenhof-hohn.de](mailto:info@rosenhof-hohn.de)  
 Gruppen und Veranstaltungen nach Vereinbarung

Geöffnet: **Mittwoch - Samstag**  
 14.00-18.00 Uhr  
**Sonntag 13.00-18.00 Uhr**  
**und an allen Feiertagen!**



**GOLF CLUB  
LOHERSAND**

### STARTERPAKET & SCHNUPPERSTUNDE

Unser GOLF STARTER PAKET bietet Ihnen die Möglichkeit, den Golfsport und das Clubleben 2 Monate lang intensiv und völlig unverbindlich bei uns kennen zu lernen.

**Das Paket beinhaltet:**

- » 2 Monate Probemitgliedschaft
- » 5 x 45 Minuten Golfunterricht
- » Nutzung der gesamten Übungsanlage
- » Leihschläger in der Probemitgliedschaft
- » Nutzung der 18-Loch Meisterschaftsanlage
- » €100,00 Rabatt im ersten Jahr auf die optionale Clubmitgliedschaft

**€ 289,00 pro Person**

Sie haben Lust auf Golf und möchten diesen Sport unverbindlich in ungezwungener Atmosphäre ausprobieren? Die perfekte Möglichkeit hierfür bietet eine **SCHNUPPERSTUNDE**.

**Die Stunde beinhaltet:**

- » 1- 4 Personen
- » 60 Minuten Golfunterricht
- » Leihschläger und Übungsbälle

**€ 19,00 pro Person**

Termine sind nach Verfügbarkeit frei wählbar. Vereinbaren Sie noch heute Ihren Termin.

Golf Club Lohersand e.V. · Am Golfplatz · 24806 Sorgbrück  
 Telefon: 04336 - 999 111 · [www.golfschule-weiser.de](http://www.golfschule-weiser.de)

## Der Wisentpark in Kropp - eine Naturoase besonderer Art lädt zum Besuch



Wo einst große Mengen Munition für den Ernstfall lagerte, übernehmen mittlerweile kleine und große Tiere die Vorherrschaft. Der Wisent, das größte europäische Landsäugetier hat eine neue Heimat gefunden. Der Verein Weidelandschaften e.V. betreibt hier eine Zucht zur Rettung dieses imposanten Tieres, dem letzten Vertreter der europäischen Wildrinder.



Neben dem König der Wälder können die Besucher auf einer Erlebniswanderung durch den Wisentpark Kropp den Poitou-Esel Durin, die Exmoor Stute Sima sowie kleine und große Galloways kennen lernen. Darüberhinaus kann ein beliebtes Überwinterungsquartier heimischer Fledermausarten besichtigt werden. Denn neben dem Wisent widmet sich der Verein auch dem Fledermausschutz. In insgesamt 50 Bunkern überwintern inzwischen über 4.000 Fledermäuse, wodurch der Wisentpark Kropp zum drittgrößten Überwinterungsquartier Schleswig-Holsteins herangewachsen ist.

Das Gehege ist von Ende April bis Ende Oktober jeden Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Die

Besucher können einen Barfußpfad erwandern und auf einem Niederseilgarten ihre Balance erproben. Besonders empfehlenswert: auf einer der zahlreichen Holzbänke verweilen, die Ruhe und Kraft der Landschaft genießen und dabei die mächtigen Tiere im Schaugehege in ihrer gewohnten Umgebung, der freien Natur, beobachten. Für eine Kaffeepause ist ebenfalls gesorgt.

Für sein Engagement im Wisentpark erhielt der Verein Weidelandschaften e.V. im Mai 2019 die Auszeichnung als „Projekt der UN-Dekade Biologische Vielfalt“

Öffnungszeiten: Ende April bis Ende Oktober sonntags von 11 bis 17 Uhr

Nach Absprache werden für Gruppenführungen oder Plan-



wagentouren angeboten. Der Ausflug kann mit kulinarischen Spezialitäten vom vereinseigenen Bio-Galloway oder mit einer Kaffeetafel abgerundet werden.

### Hofladen für Galloway Spezialitäten

Neben dem Wisentgehege betreibt der Verein Weidelandschaften e.V. einen „Hofladen für Galloway Spezialitäten“ im Wisentpark. Die Galloways des Vereins Weidelandschaften e.V. sorgen als vierbeinige Landschaftspfleger dafür, dass wertvolle Naturschutzflächen in Schleswig-Holstein gepflegt werden. Ein willkommenes Nebenprodukt dieser Arbeit ist das besonders hochwertige Bio-Galloway-Fleisch.

Der Hofladen ist immer donnerstags von 10.00 bis 17 Uhr geöffnet. Es können Abholtermine außerhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Näheres zum Verein erfahren Sie unter [www.weidelandschaften.de](http://www.weidelandschaften.de) und zum Bezug der Galloway-Produkte unter [www.galloway-shop.de](http://www.galloway-shop.de).

## Brückenterrassen in Rendsburg

Bei uns sitzen Sie in der ersten Reihe direkt am Nord-Ostsee-Kanal.

**Café & Restaurant**  
Schiffsbegrüßungsanlage

Am Kreishafen 36 · 24768 Rendsburg · Tel.: 04331-22002  
[restaurant@brueckenterrassen.de](mailto:restaurant@brueckenterrassen.de) · [www.brueckenterrassen.de](http://www.brueckenterrassen.de)



## Das Ausflugsziel

Gans fröhlich, Gans lecker,  
Gans gemütlich

**bis zum 30. August**  
**Sommerglassen-Wochen**  
Gänsebrust oder -keule  
mit sommerlicher Beilage  
p. P. 16,95 €

**Farmfrühstück August**  
jeden Sa. + So.  
10 - 12 Uhr

- Reservierung erforderlich -



## Dithmarscher Gänsemarkt

Hauptstraße 1, 25693 Gudendorf, Tel. 04859-445

**Geöffnet:**  
Di. - So. von 10 - 17 Uhr



Jede Woche ist  
Kükenschlupf  
April - August



Direkt vom Hersteller  
**Daunenbetten**  
super leicht, super weich

Programm auf: [gaensemarkt.de](http://gaensemarkt.de)

# Maler LEEGE

Dirk Leege  
Malermeister

Lupinengrund 12 • 24790 Schacht-Audorf  
Tel. 04331 - 9 20 18 • 0171 - 32 63 518  
www.maler-leege.de

## Standesamt Amt Eiderkanal

In der Zeit vom **01.06.2020** bis zu **30.06.2020** haben auf dem Standesamt Eiderkanal folgende Paare die Ehe geschlossen.

**08.06.2020**

Stephanie Thomsen und Knud Möllers, Schacht-Audorf

**12.06.2020**

Julia Kupferschmidt und Tobias Christoph Bauereiß, Colmber  
Sandra Walinowski und Daniel Herzog, Hamburg  
Hanna Maczuga und Flemming Thiel, Osterrönfeld

**16.06.2020**

Danica Mundt und Marc Winterberg, Wasbek

**20.06.2020**

Marion Peters geb. Asmussen und Volker Mahler, Hamdorf

**26.06.2020**

Dana Timm und Sven Erich Börner, Westerrönfeld  
Janine Elmaci und Dirk Bornfleth, Büdelsdorf  
Liza Irene Helga Schröder und Sören Pahl, Schülldorf  
Milena Maack und Marko Timm, Osterrönfeld

**27.06.2020**

Jaqueline Helms und Christopher Evers, Alt Duvenstedt



**BMW 320 d Touring**  
Grau Metallic, 215.600 km, 179 PS, 6 Gang Automatik,  
Bj. 07.2007, Euro 4, TÜV-fällig, PDC, Tempomat, Klima, Navi,  
Bluetooth, Xenon, Regensensor, Tagfahrlicht, u.v.m.  
Bordcomputer meldet Fehler, nicht zugel.  
**0174-3239994 3799,- € VB**  
**zu verkaufen**

Parkett  
Bodenbeläge  
Sonnenschutz  
Geräteverleih

# Bergatt

Der Boden

Inh.: Dettlef Schmidt  
Werner-von-Siemens-Str. 39  
24783 Osterrönfeld

Telefon: (0 43 31) 4 25 88  
Fax: (0 43 31) 4 49 08  
www.bergatt.de  
info@bergatt.de

• Ausstellung • Beratung • Gestaltung • Verkauf • Verlegung • Service •

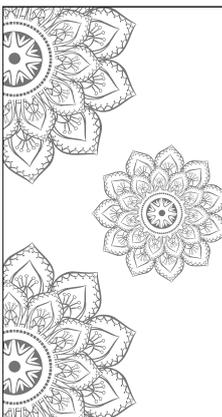
**Dekarz**  
MEISTERQUALITÄT AUS OSTERRÖNFELD  
**Tischlerei**  
UND HOLZFUSSBÖDEN  
Möbel- und Parkettmanufaktur



Qualifizierter Meisterbetrieb für  
Einbruchschutz u. Nachrüstung  
Schlossnotdienst - Notöffnung

Nikolaus-Otto-Str. 1a  
24783 Osterrönfeld  
Tel. 04331 / 86 85 89-0  
www.dekarz.de

Anzeigenschluss für die  
September-Ausgabe  
ist der 08.09.2020



**DIE WOHNZIMMERPRAXIS  
AM NORD-OSTSEE-KANAL**

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG,  
COACHING, REIKI MIT NINA

KOMM WIEDER INS GESPRÄCH MIT DIR  
UND DEINEM KÖRPER.

Instagram: @win.nin.de  
Email: winincommunications@web.de  
Website: www.winnin.de  
Nina Winkelhahn  
Werftstr. 10  
24813 Schülp

**TAXI  
ENE** 04331 - 447 31 31  
0176 - 6666 14 69

8 Personen Großraumtaxi  
Rollstuhl-Taxi  
Krankenfahrten (sitzend)  
Dialysefahrten  
Einkaufsdienst  
Kurierfahrten



**www.BesserMiteinander.de**

Praxis für Paar-, Einzel- und Sexualtherapie

**Silvia Hahn**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie

- Coaching
- Einzeltherapie
- Paarberatung
- Gespräche

Jetzt auch  
Beratung per  
Telefon &  
Videochat

Nikolaus-Otto-Straße 8c  
24783 Osterrönfeld

0176 / 43 49 10 29  
info@BesserMiteinander.de

© Kanalblatt



**Szenguleit**  
Heizung · Sanitär · Elektro

Einzigartige Badideen - Heizsysteme mit Zukunft

**Szenguleit GmbH**  
Rolandskoppel 23 • 24784 Westerrönfeld  
Tel. 0 43 31 - 8 79 52 • www.szenguleit.com

## BesserMiteinander Praxis für Einzel- und Paartherapie Praxis-Geburtstag mit Tag der offenen Tür

am Sonntag, 06.09.2020 von 11.00 - 17.00 Uhr

Mit der Praxis BesserMiteinander hat Silvia Hahn vor einem Jahr die Räumlichkeiten in der Nikolaus-Otto-Straße 8c in Osterrönfeld bezogen, zusammen mit der Praxis von Diana Hansen „Punkt -Lerne das Wesentliche“ für Kinder mit Legasthenie, Dyskalkulie & Elternberatung.

Diese können Sie -unter Einhaltung der aktuellen Hygiene/ Abstandsregeln- am Sonntag den 06.09.2020 gerne besuchen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Es besteht die Möglichkeit in entspannter Atmosphäre alles zu erfragen, was Sie schon immer über Ablauf und Durchführung einer psychologischen Beratung wissen möchten. Zudem können Sie auch auf der berühmten Couch Platz nehmen.

Lernen Sie Silvia Hahn bei einem



unverbindlichen Gespräch kennen. Als Heilpraktikerin für Psychotherapie ist Sie Ihre professionelle Wegbegleiterin in der Phase der Veränderung.

Bei einem Therapiegespräch würde Sie fragen und beraten, neue Perspektiven aufzeigen und

Sie somit auf Ihrem Weg zu mehr Zufriedenheit unterstützen.

Durch Ihre umfangreichen Ausbildungen in systemischer Therapie, Paartherapie und Sexualtherapie stellt sie Ihnen eine Reihe von Leistungen zum Erhalt Ihrer psychi-

schen Gesundheit zur Verfügung. Oft kommt die lösungsorientierte Kurzzeittherapie zum Einsatz, bei der es nur wenige Sitzungen braucht, um der belastenden Situation anders als bisher zu begegnen.

Insbesondere am Herzen liegen der Therapeutin die Menschen mit allen Anliegen rund um Partnerschaft, Elternschaft, Kommunikation, aber auch Trennung und Partnersuche.

Zur Vereinbarung für einen persönlichen Termin rufen Sie gerne an, Tel: 0176/43 49 10 29

Weitere Informationen finden Sie auf Instagram @bessermiteinander oder auf der Homepage unter: [www.BesserMiteinander.de](http://www.BesserMiteinander.de)

Kostenlose Parkplätze sind ausreichend vor Ort vorhanden

**DATABLOCK** EDV-Systeme

Service für EDV & Telekommunikation in Werkstatt oder vor Ort für Business & Privat

**Wir sind für Sie da bei:**

- PC und Servertechnik
- Netzwerktechnik
- Softwareproblemen
- Internetproblemen
- Home Office Einrichtung

**Die Lösung Ihrer IT-Probleme ist nur soweit entfernt wie Ihr Telefon!**

**04331 94 94 47**

**vor Ort oder per Fernwartung**

DATABLOCK EDV-Systeme Block & Brosell GbR  
Kieler Straße 20 | 24790 Schacht-Audorf | Tel.: 04331 94 94 47 | E-Mail: info@ datablock.de



Beatrix Köpke

# Physiotherapie

**WIR SUCHEN eine  
Reinigungskraft für unsere Praxisräume**

Praxis für Physiotherapie Beatrix Köpke  
Bahnhofstraße 29-31 • 24783 Osterrönfeld  
Tel. 0 4331/ 1234 850 • [praxis@koepke-physiotherapie.de](mailto:praxis@koepke-physiotherapie.de)



## Amt Eiderkanal

---

Das Amt Eiderkanal sucht zum nächstmöglichen Termin für den Fachbereich 1 – Finanzen und Informationstechnologie eine/einen

**IT-Systemadministratorin/  
IT-Systemadministrator (w/m/d)**  
(Vollzeit, unbefristet, EG 9b TVöD)

Die ausführliche Stellenbeschreibung und weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.amt-eiderkanal.de/amt/stellenausschreibungen](http://www.amt-eiderkanal.de/amt/stellenausschreibungen)

**Amt Eiderkanal  
- Der Amtsvorsteher -  
Schulstraße 36  
24783 Osterrönfeld**



# Camperport

Heimathafen für ihr Wohnmobil

Unterstellplatz • Ver- und Entsorgung • Videoüberwachung

NEUBAU! Eröffnung im September

www.camperport.eu

Telefon 0172 / 903 95 65  
Gustav-Robert-Kirchhoff-Straße 1 • Osterrönfeld

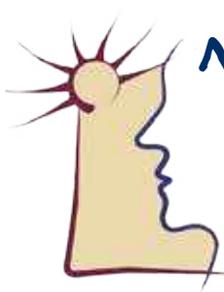



Patchwork - Stricken und mehr  
Tel. 04331 - 928 93

**Angela Martens**  
Rader Weg 7  
24790 Ostensfeld  
[www.Stoff-Eule.de](http://www.Stoff-Eule.de)

◆◆◆

**Öffnungszeiten**  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung



## Natura-Medix

**Heilpraktiker-Schule • Akademie  
für Persönlichkeitsentwicklung**

- Heilpraktiker-Ausbildung
- Naturheilkunde-Kurse
- Prüfungsvorbereitung

Zum Eichengrund 21 · 24790 Schacht-Audorf · Tel. +49 4331 8388969 · [info@natura-medix.de](mailto:info@natura-medix.de)

**Michaela Keck** Heilpraktikerin [www.natura-medix.de](http://www.natura-medix.de)

**Schülldorf & Zenke**  
VERSICHERUNGSMAKLER

**Wir kümmern uns gerne  
um Ihre Versicherungen.**

Wir arbeiten u. a. zusammen mit




  
Neuendorfer Brand-Bau-Gilde  
Vereingetragene Gewerkschaft  
Fak. Schüllf. Norddeutsch.

  
**Dirk Schülldorf**

  
**Timo Zenke**

Schülldorf & Zenke Versicherungsmakler GbR · Parkallee 5 · 24782 Büdelsdorf  
Tel.: 04331 - 8689111 · E-Mail: [schuelldorf@versicherung-rd.de](mailto:schuelldorf@versicherung-rd.de)  
[www.versicherung-rd.de](http://www.versicherung-rd.de)  
- jetzt mit digitalem Versicherungsordner -

## IHR SERVICE PROFI IN RENDSBURG!

+++ EIGENE MEISTERWERKSTATT! +++ INSTALLATIONS- & MONTAGESERVICE! +++

MEHR ALS NUR BERATUNG UND VERKAUF!  
DIE GANZE WELT DER TECHNIK & PROFESSIONELLEN SERVICE ERLEBEN!

- ▶ Reparaturservice
- ▶ Telefon und DSL Service
- ▶ TV-, SAT- & Kabel- + Glasfaser-TV Empfangs-Service
- ▶ Mobilfunk und PC-Multimedia

- ▶ Lieferung und Montage
- ▶ HiFi & Video Service
- ▶ Hausgeräte Service
- ▶ Kaffeevollautomaten Service

[WWW.EURONICS-RENSBURG.DE](http://WWW.EURONICS-RENSBURG.DE)



**EURONICS XXL Schröder & Weiss GmbH & Co. KG**  
Friedrichstädter Str. 34 | 24768 Rendsburg  
Tel.: (0 43 31) 86858-0  
[info@euronics-rensburg.de](mailto:info@euronics-rensburg.de)

## Susanne v. Studnitz Heilpraktikerin für Psychotherapie

Heilpraktiker für Psychotherapie (und Naturheilpraktiker) haben gesetzliche Heilerlaubnis und dürfen nach Anmeldung im zuständigen Gesundheitsamt mit allen psychotherapeutischen Verfahren, für die sie eine Ausbildung nachweisen können, selbstständig arbeiten.

Häufig sieht ein hilfeschuchender Mensch als Ursache für seine Beschwerden ein organisches Problem. Es folgt der Griff in die Hausapotheke: Nicht immer die richtige Entscheidung...

In solchen Fällen stehen dem Heilpraktiker für Psychotherapie anerkannte, ganzheitliche Behandlungsmethoden zur Verfügung, mit denen seit vielen Jahren erfolgreich gearbeitet wird. Meine Schwerpunkte bei der Behandlung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen sind angepasst an die Beschwerden: Gesprächs- oder Traumatherapie, Entspannungstherapie für Stressbewältigung oder bei Burn-out Symptomatik, auch Verhaltenstherapie oder Hypnose als Mittel der Wahl bei Gewichtsreduktion, Raucherentwöhnung oder zu einer zielführenden gewünschten Leistungssteigerung.



Erfahrungsgemäß bevorzugen aus Diskretionsgründen einige Patienten den Hausbesuch statt einer Praxisbehandlung. Insbesondere Kinder und Jugendliche sind in ihrer vertrauten Umgebung aufgeschlossener, und sie empfinden die Behandlung als angenehmer.

Weitere Informationen finden Sie auf meiner Homepage ([www.praxis-psychotherapie-hypnose.de](http://www.praxis-psychotherapie-hypnose.de)). Melden Sie sich auch gerne unter 04331 8388186, um mehr zu erfahren – ich freue mich auf Sie!  
**Susanne v. Studnitz**



Innungsmittglied seit 1992

[www.zimmerei-reinhard-runge.de](http://www.zimmerei-reinhard-runge.de)

- Dachstühle
- Dachaufstockungen/  
Umbauten
- Dachgauben
- Holzbalkone
- Holzdecken
- Holzfußböden
- Carports

- Holzrahmenbau
- Dachfenster
- Giebel-  
verkleidungen
- Innenausbau
- Beseitigung von  
Sturmschäden
- Dachsanierung

Werner-von-Siemens Str. 38b • 24783 Osterröndfeld  
Tel.: 0 43 31 - 8 71 43 • Fax: 0 43 31 - 8 73 85  
E-mail: [zimmerei-runge@foni.net](mailto:zimmerei-runge@foni.net)

## Herzlichen Glückwunsch!



v. li.: Angelika Mittelsteiner, Inhaber der Brückenterrassen Ullrich Heldt, Mirja Solterbeck

Die gesuchte Anzeige der Brückenterrassen der Juli Ausgabe des Kanalblattes konnten die Leser in unseren Sonderseiten Ausflugstipps finden. 121 Gewinnabschnitte sind in dem beliebten Café und Restaurant Brückenterrassen eingegangen. Viele Leser nutzen die Abgabe des Gewinncoupons in Verbindung mit einer Radtour oder eines Kanalspazierganges. Gewonnen haben Angelika Mittelsteiner aus Schacht-Audorf, Birgit Hasse und Mirja Solterbeck, beide aus Schülldorf.

Bei den Brückenterrassen sitzen Sie direkt in der ersten Reihe am Nord-Ostsee-Kanal unter der Eisenbahnhochbrücke mit dem freien Blick auf die vorbeifahrenden Schiffe. Genießen Sie dabei täglich von 9-11 Uhr ein leckeres Frühstück, von 11-21 Uhr die reichhaltige warme Küche oder leckere hausgemachte Torten. Die Kapitäne der Schiffsbegrüßungsanlage erklären Ihnen täglich von 10-18 Uhr jedes Schiff und erzählen manche Geschichten rund um die Seefahrt..



**Naturheilpraxis Saemann** 

**Amerikanische Chiropraktik**

Julia & Jürgen Saemann

Zum Eichengrund 16 | 24790 Schacht-Audorf  
Tel. 0 43 31/ 33 22 55 | Fax 33 22 54  
info@naturheilpraxis-saemann.de  
Termine nach Vereinbarung  
[www.naturheilpraxis-saemann.de](http://www.naturheilpraxis-saemann.de)

**Hotel Hansen**  
**Hansen's Restaurant**



*gepflegte Gastlichkeit seit 1914*

täglich wechselnder

**MITTAGSTISCH**

(schauen Sie bitte ins Internet)

Hotel Hansen · Inhaber Andreas Rieck  
Bismarkstraße 29 · 24768 Rendsburg  
Telefon 043 31/59 00-0 · Telefax 043 31/2 16 47  
Internet: [www.hotelhansen.de](http://www.hotelhansen.de) · E-mail: [info@hotelhansen.de](mailto:info@hotelhansen.de)



Baufinanzierung



**Die Richtige gefunden!**

Sie haben die Immobilie,  
wir die Finanzierung.

Ihre Spezialisten in Büdelsdorf  
Fehmarnstraße 20 · T 04331 437002  
[buedelsdorf-baufi@drklein.de](mailto:buedelsdorf-baufi@drklein.de)  
[www.drklein.de](http://www.drklein.de)

**DR. KLEIN**  
Die Partner für Ihre Finanzen.



**Wir suchen ein neues Zuhause**



**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?**

**Für eine solvente Familie suche ich ein Einfamilienhaus oder eine Doppelhaushälfte südlich des Kanals oder in Rendsburg.**

Vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen Beratungstermin für Ihren Hausverkauf!  
Gern erstelle ich auch eine Wertermittlung für Ihre Immobilie.



Anja Mertin  
Am See 43  
24790 Schülldorf  
Tel.: 04331 / 945 9026  
Mobil: 01520 / 987 4026  
[www.mertin-immobilien.de](http://www.mertin-immobilien.de)



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Sommerferien liegen hinter uns, der eine oder andere von Ihnen war vielleicht verreist und hat es gar nicht gemerkt: In den Sommerferien ist – anders als ursprünglich geplant und von mir auch angekündigt – der Verkehr nach Kiel nicht durch die Dorf- bzw. Kieler Straße geführt worden. Die Lärmschutzarbeiten sind weitestgehend fertig gestellt und an vielen Stellen in unserem Ort ist es doch spürbar leiser geworden. Es ist ein Mehr an Lebensqualität für Osterrönfeld. Ein herzliches Dankeschön geht an die Fa. STRABAG für die schnelle und kompetente Ausführung der Arbeiten. Die für die Baumaßnahme notwendigen Einschränkungen wurden wirklich auf das absolut Notwendige reduziert.

Auf dem Viadukt über die Wehrau (Aukamp) sind die Sanierungsarbeiten ebenfalls fertig gestellt, jetzt muss nur noch die Fahrbahn darunter wieder in Stand gesetzt werden – das wird noch etwas dauern. Die Anbindung der Holzbrücke über die Wehrau wurde auf der westlichen Seite von der Bahn freundlicherweise erneuert. Die Situation ist damit zwar deutlich besser geworden, aber um Unfälle zu vermeiden, handelt es sich bei der Holzbrücke zukünftig nicht mehr um einen Fahrrad-, sondern um einen Fußgängerüberweg, auf dem das Rad geschoben werden muss. Die Beschilderung weist entsprechend darauf hin.

Nun noch ein paar Worte zu unserer Schwebefähre: Ja, es ist sehr schade und auch sehr ärgerlich, dass die ursprüngliche Planung zur Fertigstellung der Fähre nicht eingehalten werden konnte und nun auf Mitte nächsten Jahres verschoben ist. Für uns Osterrönfelder ist und bleibt die Fähre das wichtigste Verkehrsmittel von und nach Rendsburg. Und Nein,

man kann nicht alles den Mitarbeitern des Wasserstraßen- und Schifffahrtsamtes anlasten. Viele der dortigen Mitarbeiter sind mit Engagement und Herzblut bei der Sache und mindestens genauso enttäuscht über die zeitliche Verzögerung wie wir. Sehen wir – auch wenn es schwerfällt – die Dinge doch mal positiv: Die Fähre wird kommen und uns auch wieder befördern!

Am 07. Juli fand der erste Spatenstich der Fa. Heinrich Tepker GmbH & Co. KG im neuen Gewerbegebiet an der B202 statt. Auf der 1,6 ha großen Fläche direkt neben der Rampe zum Kreisel entsteht mit großen Schritten ein Baustoffhandel mit einem angegliederten Baumarkt. Vielen Dank all jenen, die zum Gelingen dieser Ansiedlung beigetragen haben. Der Fa. Tepker wünsche ich für ihre Zukunft in Osterrönfeld viel Erfolg und eine glückliche Hand.

Auf der letzten Gemeindevertreterversammlung standen u. a. auch einige Bebauungspläne auf

dem Programm. So plant die Gemeinde eine Bebauung der Senke am Kreisel Bahnhofstraße / Dorfstraße und auf der Grünfläche hinter dem ehemaligen Hof Schnoor. Entstehen soll auf beiden Flächen u. a. Wohnraum zur Vermietung, der aber im Eigentum der Gemeinde verbleiben wird. Östlich der Walter-Zeitler-Straße wird auf dem Gelände der ehemaligen Auffahrt zu B202 nach Rendsburg ein kleines Gewerbegebiet entstehen, das von der Dorfstraße zu erreichen sein wird. Je nach Zuschnitt der Grundstücke können sich dann bis zu neun Firmen auf dem Gelände ansiedeln.

Ihnen wünsche ich nun weiterhin eine gute Zeit, genießen Sie das Wetter solange es sich uns von seiner besten Seite zeigt und bleiben Sie gesund.

Herzliche Grüße

*H.-G. Volquards*  
Hans-Georg Volquards  
Bürgermeister



**SORT GmbH**

Werner-von-Siemens-Str. 5  
24783 Osterrönfeld  
Tel.: 04331 / 59 09 21



Internet: [www.sort.de](http://www.sort.de) E-Mail: [Info@sort.de](mailto:Info@sort.de)

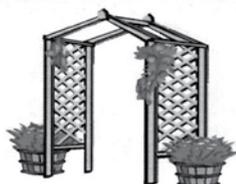
### Baulohn-, Lohn- und Gehaltsabrechnungen

Wir erstellen für Sie Ihre Baulohn-, Lohn- und Gehaltsabrechnungen schnell, zuverlässig, kostengünstig  
persönliche Ansprechpartner, kein Callcenter

Branchenunabhängige Software für Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchhaltung  
Individualprogrammierung, Installation und Schulung

### Hausmeisterservice Garten- und Landschaftsservice Fenster- und Gebäudereinigung Tomasz Oliwkowski

24790 Schacht-Audorf  
mob. 01721771229



Wir führen auch Kleinstaufträge für Sie aus!

## AKTUELLE NACHRICHTEN AUS DER KIRCHENGEMEINDE ST. MICHAELIS OSTERRÖNFELD

- |        |           |   |
|--------|-----------|---|
| 15.08. | 16:00 Uhr | <b>Konfirmationsgottesdienst</b> in der Christkirche, Pastor Friesicke-Öhler        |
| 16.08. |           | <b>Gottesdienste</b> in der Region  |
| 22.08. | 14:00 Uhr | <b>Konfirmationsgottesdienst</b> in der Christkirche, Pastor Friesicke-Öhler        |
| 23.08. | 18:00 Uhr | <b>Abendgottesdienst</b> , Pastor Friesicke-Öhler                                   |
| 29.08. | 14:00 Uhr | <b>Konfirmationsgottesdienst</b> in der Christkirche, Pastor Friesicke-Öhler        |
| 30.08. | 10:00 Uhr | <b>Gottesdienst</b> mit der Gottesdienstgruppe                                      |
| 06.09. | 10:00 Uhr | <b>Begrüßungsgottesdienst I</b> der neuen Konfirmand*innen, Pastor Friesicke-Öhler  |
|        | 11:00 Uhr | <b>Begrüßungsgottesdienst II</b> der neuen Konfirmand*innen, Pastor Friesicke-Öhler |
| 13.09. | 10:00 Uhr | <b>Familiengottesdienst</b> , Pastor Friesicke-Öhler und Team                       |
|        | 11:00 Uhr | <b>Taufgottesdienst</b> , Pastor Friesicke-Öhler                                    |
| 20.09. |           | <b>Gottesdienst</b> in der Region   |

## Steine für Osterrönfeld

Im Rahmen des Ersatzferienspaßangebotes hat der Freie Jugendtreff zusammen mit der AWO unter Leitung von Susanne und Manfred Ahrens mit Kindern und Jugendlichen Natursteine mit fröhlichen Motiven bemalt. Als „Atelier“ wurde der Mehrgenerationenplatz unter der großen Rotbuche genutzt. Die „Künstler“ malten mit Spezialfarben munter drauf los.



In den Spielpausen tobten die Jugendlichen Annika, Christina, Tom und Luca mit den Kids auf dem Vorplatz und der Skaterbahn mit viel Freude und Spannung.

Die „Kunstwerke“ konnten die Teilnehmer mit nach Hause nehmen und auch an der Hauswand des Jugendzentrums ablegen. Hier sind diese als „Farbtupfer“ zu bewundern. Wir hatten RIESENSPASS. Manfred Ahrens Jugendbeauftragter



## Der stabile Klassiker für Einzäunung aller Art

### Doppelstabmatten in anthrazit

Passende Pfosten und Zubehör am Lager

#### »» leichte Ausführung Typ 6/5/6

ab **26<sup>95</sup>€** /inkl.Mwst

- »» 250 x 83 cm
- »» 250 x 103 cm
- »» 250 x 123 cm



#### »» schwere Ausführung Typ 8/6/8

ab **44<sup>95</sup>€** /inkl.Mwst

- »» 250 x 103 cm
- »» 250 x 123 cm
- »» 250 x 143 cm
- »» 250 x 163 cm
- »» 250 x 183 cm

**100% Service**

**HolzLand**

**Gehlsen**

»» Beratung. »» Ausstellung. »» Kompetenz seit 1811.

HolzLand Jan Fr. Gehlsen GmbH & Co. KG · Büsumer Straße 106-114 · 24768 Rendsburg  
Tel. 04331 770060 · Fax 4049 · info@gehlsen.de · www.gehlsen.de

**ap steuerberatung**

Anika Pöpcke • Steuerberaterin

Kanzlei Kiel: Eggerstedtstraße 11a • 24103 Kiel  
Beratungsstelle Osterrönfeld: Franz-Pantel-Ring 89 • 24783 Osterrönfeld

Tel: 0431-98 269 160 • Fax: 0431-98 269 169  
info@ap-steuer.de • www.ap-steuer.de

– Termine nach Vereinbarung –

Wartung, Instandsetzung:  
flexibel und kundennah, Notdienst

**REICHERT**   
HEIZUNG-SANITÄR

www.dirk-reichert.de  
Dirk Reichert, Gas- und Wasserinstallateurmeister  
Am Holm 34 | 24783 Osterrönfeld  
Tel. 04331 339 56 45  
Mobil 0173 80 70 191

Werbung.sh



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zeiten der Badestelle am Dörpsee ändern. Die DLRG kann voraussichtlich erst ab 14 Uhr eine Badeaufsicht stellen. Bitte informieren Sie sich an unseren Informationstafeln an der Badestelle.

der Sommer neigt sich seinem Ende zu. Längst sind die Ferien vergessen und an unseren Schulen kehrt trotz der Pandemie wieder eine Art normaler Schulbetrieb ein.

Auf diesem Weg wünsche ich allen Erstklässlern einen guten Start in der Schule. Auch wenn in diesem Jahr große Einschulungsveranstaltungen leider ausbleiben müssen, wird dieser Tag nicht weniger in der Erinnerung bleiben und von allen maßvoll gefeiert.

Mit dem Ende der Sommerferien werden sich auch die Öffnungs-

In diesem Jahr entfällt aufgrund der Corona-Pandemie Anfang September die Feier NOK Romantika am Kanal. Wie so viele Veranstaltungen muss auch dieses Fest wegen zu großer Menschenansammlungen abgesagt werden.

Auch die offizielle Eröffnung unseres neuen Dorfplatzes ist bis heute nicht planbar. Sollte es zu einer zweiten Corona-Welle kommen, werden wir diese Feierlichkeit auf das nächste Jahr verschieben. Die Gesundheit unserer Mitbürger hat hier höchste Priorität.

Bitte halten Sie sich auch weiterhin an die Corona-Regeln: Tragen Sie eine Nasen-Mund-Maske in Geschäften und im öffentlichen Nahverkehr. Halten Sie weiterhin einen Abstand von mindestens 1,50 Metern zu Dritten ein und desinfizieren Sie regelmäßig die Hände. Nur so verhindern wir den Ausbruch einer zweiten Corona-Welle.

Unsere Kinder und deren Eltern freuen sich über den wieder geregelten Schul- und KiTa-Alltag.

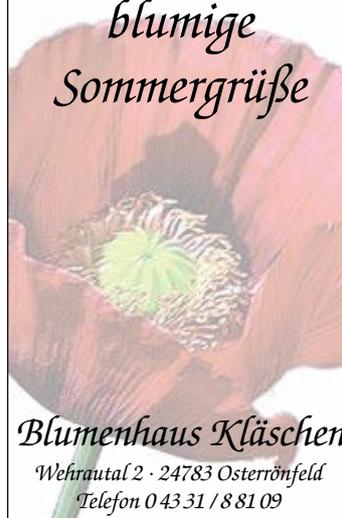
Langsam kehrt Schritt für Schritt wieder Normalität in unseren Alltag ein.

Genießen Sie die letzten Sommerwochen, bevor der Herbst Einzug hält.

Herzliche Grüße  
Ihre

Beate Nielsen  
Bürgermeisterin

Verschenken Sie  
blumige  
Sommergrüße



Blumenhaus Kläschen  
Wehrautal 2 · 24783 Osterrönfeld  
Telefon 0 43 31 / 8 81 09

 **Wobser**  
Zahnarztpraxis

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Implantologie
- Kinderzahnheilkunde
- Parodontosebehandlung
- Prävention/Prophylaxe
- Zahnersatz/Prothetik

Zahnarztpraxis  
Thomas Wobser  
Neue Siedlung 1  
24790 Schacht-Audorf  
Telefon: 04331 · 949094  
[www.zahnarzt-wobser.de](http://www.zahnarzt-wobser.de)

Privatärztliche Praxis

**Dr. med. Magrit Cornelius-Laue**

Fachärztin für Hals-Nasen-Ohrenheilkunde  
Naturheilkunde-Allergologie



Ergänzende Leistungen:

Untersuchung auf Auditive Wahrnehmungs- und Verarbeitungsstörung  
Ultraschalluntersuchung der Kopf- und Halsorgane inkl. Schilddrüse  
Behandlung von Allergien der Atemwege (inkl. Hyposensibilisierung)  
und von Nahrungsmittelunverträglichkeiten.

Alternatives Heilverfahren: Bioresonanztherapie

Sprechstunde n. Vereinbarung; Wehrautal 12, 24783 Osterrönfeld  
T. 04331-868 183 o. 0173-89 49 263; [www.hno-cornelius-laue.de](http://www.hno-cornelius-laue.de)

### AKTUELLE NACHRICHTEN AUS DER EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE ST. JOHANNES

#### KIRCHE ST. JOHANNIS; SCHACHT-AUDORF

16.08.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Pastor Friese
23.08.	10.00 Uhr	<b>Begrüßungsgottesdienst;</b> Pastorin Hanke
30.08.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Frau Winkelmann
06.09.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Pastor Friese
13.09.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Pastor Friese
20.09.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst;</b> Pastor Friese

#### Allgemeine Kirchentermine:

04.09.	15.00 Uhr	<b>Frauenkreis</b>
06.09.	09.00 Uhr	<b>Pilgern,</b> Treffp.: St. Jacobi-Kirche Ostenfeld
07.09.	19.30 Uhr	<b>öffentliche Kirchengeräteversammlung</b>
12.09.	14.00 Uhr	<b>Kartoffelernte,</b> Ostenfeld
07.09.-12.09.		<b>Bethelsammlung</b> (letzter Abgabetag Schacht-Audorf, Donnerstag 10.09.)

**HLG** Gasetechnik GmbH

Haushalts-, Landwirtschafts- und Gewerbeteknik

**Heizung · Gas · Sanitär**  
[www.hlg-gasetechnik.de](http://www.hlg-gasetechnik.de)

Gustav-Robert-Kirchhoff-Str. 5 Tel.: 04331/770600  
24783 Osterrönfeld Fax: 04331/770601



## Kosmetikstudio Vital feiert Jubiläum



Bereits seit 16 Jahren bietet Melanie Agge Kosmetikbehandlungen, Medizinische Fußpflege, Manikür und

Neue Kunden erhalten in einem ausführlichen Erstgespräch Einblick in die Behandlungsmöglichkeiten und Arbeitsweise von Melanie Agge, die die medizinischen Bedürfnisse und persönliche Anliegen ihrer Kunden in die Behandlung integriert.

Terminvereinbarungen sind unter 0173 711 10 71 möglich.

Nagelmodellage in ihrem Studio an, das seit dem 15. April 2020 in den Räumen in der Hebbelstraße 4 in Schacht-Audorf zu finden ist. Ein weiteres Angebot seit Anfang des Jahres ist die mobile Fußpflege. Melanie Agge kommt gern zu Ihnen, um dort die Fußpflege vorzunehmen.



"Ich freue mich sehr, dass viele meiner Kunden mir als langjährige Stammkunden die Treue halten und mein Studio gern weiterempfehlen", sagt Melanie Agge, die durch regelmäßige Fortbildungen ihr Angebot und ihre Arbeitsweisen stets auf den neuesten Stand hält. Ihre Kunden wissen ihre Erfahrung und Professionalität ebenso zu schätzen, wie die Möglichkeit neue Produkte oder top aktuelle Trends im Nagelbereich kennen zu lernen.



Heringhaus



Malerbetrieb

Ihr kompetenter Partner für:

- Anstrich- und Tapezierarbeiten
- Lehmdekorputz
- Treppenaufbereitung
- Wandveredelung
- Trockenausbau



Philipp Heringhaus  
Dorfstraße 54  
24790 Ostenfeld  
0433193468  
info@maler-heringhaus.de

[www.maler-heringhaus.de](http://www.maler-heringhaus.de)

## Laura Leege beendet ihre Ausbildung als Innungsbeste



Laura Leege wurde Innungsbeste bei der Gesellenprüfung und Allah Amarkheel schloss seine Gesellenprüfung als Drittbester der Innung ab.

Maler Dirk Leege ist sichtlich stolz auf seine Auszubildenden, die ihre Gesellenprüfung mit Bravour abgelegt haben.

Seine Tochter Laura, die ihre Ausbildung nach 2 Jahren abgeschlossen hatte, konnte sogar als Innungsbeste der Malerei ausgezeichnet werden. Sie schloss die Prüfungen mit einer 1,0 ab. Zunächst wird sie noch im väterlichen Betriebe mitarbeiten, strebt aber ein Studium in Farbtechnik und Raumgestaltung an, und möchte gern Berufsschullehrerin werden.

Nicht weniger stolz ist Dirk Leege auf seinen zweiten Auszubildenden Alla Amarkheel. Der 21-jährige Afghane kam vor 4 1/2 Jahren nach Deutschland. Seine Ausbildung bei der Malerei Leege schloss er als Drittbester der Innung ab. Er ist ein strebsamer junger Mann. Um nicht auf den deutschen Staat angewiesen zu sein, hat er stets neben seiner Ausbildung noch gearbeitet, so dass er seinen Führerschein machen und sich ein Auto kaufen konnte. Er wurde in das Angestelltenverhältnis übernommen.

*Mister-Bratwurst.com*  
**Grillschinken • Spießbraten**

**3,49 €**  
Preis pro Person

> Partyservice +  
**Bestell-Hotline**  
**04331 / 427 67**

> **Bestellung**  
**ab 10 Personen**

> **Jetzt auch ONLINE**  
bestellen unter  
[www.mister-bratwurst.com](http://www.mister-bratwurst.com)

*Mister-Bratwurst.com*

Wir sind dabei!

## Neue Ausbildungskurse zum Heilpraktiker für Psychotherapie

natura-medix bietet neben der 2-jährigen „Medizinischen Heilpraktiker-Ausbildung“ und der Prüfungsvorbereitung auch eine weitere berufsbegleitende 1-jährige Ausbildung zum „Heilpraktiker für Psychotherapie“ am Vormittag bzw. Abend an.

### Warum „Heilpraktiker für Psychotherapie“ werden ?

Seit vielen Jahren bilden wir an der natura-medix Heilpraktiker-Schule „Heilpraktiker für Psychotherapie“ erfolgreich aus. In einem Jahr kannst du das Wissen erwerben, das du benötigst, um die staatliche Überprüfung zum

Heilpraktiker für Psychotherapie beim zuständigen Gesundheitsamt bestehen zu können.

### Geeignet für diese Tätigkeit bist du, wenn

- du ein ausgeprägtes Einfühlungsvermögen besitzt, anderen gut zuhören kannst und Menschen helfen möchtest.
- du Menschen bei der Bewältigung von Krisen und Herausforderungen unterstützen möchtest.
- du evtl. bereits lange im Freundes- und Familienkreis

ein gefragter Ratgeber bei Sorgen und Nöten bist.

- du bereits Coach oder Lebensberater bist und dein Tätigkeitsfeld ausbauen möchtest.

Nach Bestehen der Überprüfung erhältst du eine Heilerlaubnis, mit der du dich „Heilpraktiker für Psychotherapie“ nennen, eine eigene Praxis eröffnen und psychische Erkrankungen eingeschränkt mit psychotherapeutischen Verfahren behandeln darfst. Die Arbeit als „Heilpraktiker für Psychotherapie“ ist eine freiberufliche und umsatzsteuerfreie Tätigkeit.

8.30 bis 11.30 Uhr sowie an 3 Wochenenden statt und beginnt

**am 19. August 2020.**

Die Abend-Ausbildung zum „Heilpraktiker für Psychotherapie“ findet immer dienstags von 18h bis 21h sowie an 3 Wochenenden statt und beginnt **am 1. September 2020.**

Unverbindliche, kostenlose „Schnupper-Teilnahme“ in unserer Ausbildungsgruppe zum medizinischen Heilpraktiker ist wieder ab sofort nach Vereinbarung möglich – planst du deinen Neustart in deinem Traumberuf? Wir helfen dir gerne weiter.

## Götz Dittmer

## Rechtsanwalt

Dorfstraße 11 • 24783 Osterrönfeld

[www.rakanzlei-dittmer.de](http://www.rakanzlei-dittmer.de)

Fon: 04331 - 33 86 926 • Fax: 04331 - 33 87 911

Komm einfach unverbindlich zu einem kostenlosen Info-Gespräch vorbei. Erste Informationen erhältst du auch auf unserer Homepage.

Die Vormittag-Ausbildung zum „Heilpraktiker für Psychotherapie“ findet immer mittwochs von

Informationen erhältst du von Michaela Keck, Heilpraktikerin, Tel.: 04331 - 83 88 969

natura-medix, Heilpraktiker-Schule und Naturheilpraxis, Zum Eichengrund 21 in 24790 Schacht-Audorf  
[info@natura-medix.de](mailto:info@natura-medix.de)  
[www.natura-medix.de](http://www.natura-medix.de)



Reformhaus  
und Vitalshop



Naturheil-  
mittel und Aroma-  
mischungen



Hilfsmittel  
und Kompressions-  
strümpfe



zentrale Lage  
mitten im Dorf



Qualitäts-  
management



Seminare  
und Vorträge



2x täglich Boten-  
dienst ins gesamte  
Umland



Biochemie  
Fachberatung

## Holsten Apotheke

Klaus-Groth Str. 6 24790 Schacht-Audorf

Tel.: (04331) 9 47 30 Fax: (04331) 9 47 37 3

eMail: [info@holstapo.de](mailto:info@holstapo.de)

Öffnungszeiten Mo - Fr 8:00 bis 19:00 Sa 8:00 bis 13:00

*... ganz nah dran!*



## SV Grün-Weiß Bovenau - 50-jährige Jubiläumsfeier wird im Mai 2021 nachgeholt

Im Frühjahr 2019 starteten die Vorbereitungen für das 50jährige Vereinsjubiläum des SV Grün-Weiß Bovenau, das am 20.6.2020 gebührend gefeiert werden sollte. Wer hätte zu dem Zeitpunkt gedacht, dass Bovenau, Deutschland und sogar die ganze Welt fast still stehen wird, und es keine Feste zu dem Zeitpunkt geben darf?! So ein Vereinsjubiläum rückt in solchen Zeiten ganz schnell in den Hintergrund, und auch der Sportbetrieb wurde selbstverständlich eingestellt.

Die Übungsleiter/innen bieten nun teilweise wieder - nach den gegebenen Hygienevorschriften - mit viel Begeisterung ihre Sportstunden an. Dabei haben sich zuerst die Sportgruppen getroffen, die auch draußen trainieren können. Nach den Sommerferien wird der Sportbetrieb vorsichtig und in enger Abstimmung mit den Sparten- und Übungsleiter/innen wieder weiter und umfangreicher angeboten werden. Hinweise sind auf unserer Homepage [www.gw-bovenau.de](http://www.gw-bovenau.de) einzusehen.

Der Verein hat sich entschlossen, das Jubiläumsfest im nächsten Jahr am Samstag, 29.5.2021 stattfinden zu lassen. Alle geplanten Aktionen, Festivitäten und Festakte werden nachgeholt. In diesem Zusammenhang bedanken wir uns bei allen Firmen und Menschen, mit denen die-

ses Jubiläumsfest ein besonderer Tag werden soll. Dank der kostenfreien Sponserungen aller geplanten Aktionen und Verköstigungen in diesem Jahr sind dem Verein keine Extra-Kosten entstanden. Danke sagen wir: Beste Feste Eventservice, Landessportverband S-H, Getränke Rönnefeldt, Möhls, Projekt Fun und DJ Katschi! Am Jubiläumsfest im nächsten Jahr wird nach der Begrüßung tagsüber u.a. die Möglichkeit bestehen, sich an der Hüpfburg oder am Kletterturm zu beweisen. Es wird einen Flohmarkt geben und parallel ein kleines Fußballturnier stattfinden. An mehreren Stationen wird ein Fitness-Check durchgeführt. Das sei schon mal verraten; für Speis', Trank & Tanz wird selbstverständlich auch gesorgt.

Die Jahreshauptversammlung und somit die Wahlen für den/die 1. Vorsitzende(n) am 20.3.2020 musste aufgrund des Lockdowns auch verschoben werden. Diese wurde am Freitag, 26.6.2020, bei schönstem Wetter auf dem Sportplatz hinter Uns Huus in Bovenau, abgehalten. Der 1. Vorsitz wurde nach 16 Jahren weiblicher Führung wieder in männliche Hände gegeben. Silke Lange übernahm das Amt von ihrer Vorgängerin Petra Krambeck im Februar 2016 und hat bis Juni 2020 den 1. Vorsitz und somit den Verein mit viel Engagement und Elan geführt. An dieser Stelle: Vielen



Neuer Vorstand: v.l. Jutta Pede, Jan-Oliver Erich, Claudia Rama, Nikolaus Träupmann, Manfred Gehler (1. Vorsitzender), Philipp Heringhaus, Swantje Struck, Christine Prieß und Anne Dinser

Dank, liebe Silke, für deine Einsatzfreude und Verbundenheit zu unserem Verein! Begrüßen dürfen wir nun als 1. Vorsitzenden



Alter und neuer 1. Vorsitz: Silke Lange und Manfred Gehler

Manfred Gehler, der schon lange ehrenamtlich im Verein tätig ist. Angefangen mit Festausschuss ist er die letzten Jahre als Pressewart und Homepage-Administrator für den Verein tätig. Manfred Gehler wurde einstimmig zum 1. Vorsitzenden gewählt. Darüber hinaus wurden auch Schriftführer(in), Kassenprüfer(in) und Beisitzer(in) neu gewählt.

Der Sportverein Grün-Weiß Bovenau freut sich zusammen mit dem neuen Vorstand auf ein sportliches und gesundes 2. Halbjahr in 2020 und natürlich auch, dass in 2021 unser 50jähriges Jubiläum mit allen Vereinsmitgliedern, Bovenauern und Freunden nachgefeiert werden kann.

## Koch Gebäudeservice

*Ihr Dienstleister  
rund ums Haus und Garten*

### Gebäudereinigung

#### Reinigung von

- Glas- und Rahmenflächen
- Wintergärten
- Fassaden aller Art und Konservierung
- Solaranlagen
- Graffiti-Entfernung
- Algen-Moos Entfernung

### Gebäudeservice

- Reparaturarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Hausmeisterservice
- Heimwerker-Notdienst

### Garten- und Landschaftsbau

#### Arbeiten in und mit der Natur

- Planung und Gestaltung von Gärten
- Pflege von Gärten und Gartenanlagen
- Baumpflege und Baumfällung
- Pflasterarbeiten
- Carportbau
- Mähen von Grünanlagen
- kleinere Erd- und Baggerarbeiten

### Kommunalarbeiten

- Winterdienst

Andreas Koch | Mühlenweg 9 | 24796 Bredenbek  
Telefon 04334 181804 | Mobil 0170 4544032

## Passbilder + Bewerbungsfotos

zum sofortigen Mitnehmen!  
Mo. - Fr. 9.00 - 15.00 Uhr



rendsburger **RD DRUCK** & verlagshaus

Nikolaus-Otto-Straße 12  
24783 Osterrönfeld  
Telefon 04331-840366  
[www.rd-druck.de](http://www.rd-druck.de)





## Hier können Sie Preise im Gesamtwert von 60,- € gewinnen

... wenn Sie den unter der Lupe dargestellten Ausschnitt der richtigen Anzeige zuordnen, die Sie in diesem **KANALBLATT** finden können. Dann schneiden Sie die gefundene Anzeige aus, tragen noch Ihre Adresse und Telefonnummer ein und senden das Ganze bis spätestens

**31. August 2020** in dem Geschäft ab, dessen Adresse Sie nun aus der Anzeige ersehen. Oder Sie nehmen eine Postkarte zur Hand, kleben die Anzeige auf und ab damit! Sie nehmen dann an der Verlosung teil und werden telefonisch benachrichtigt, wenn Sie gewonnen haben.



### Meine Adresse:

Vorname/Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_ Jahre

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Mit Abgabe des Teilnahme Coupons erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihr Name mit Wohnort in einer der nächsten Ausgaben des Kanalblattes sowie im Internet veröffentlicht wird. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



**Senioren-Pension  
Haus Wiesengrund**

Senioren-Pension Haus Wiesengrund GmbH & Co. KG

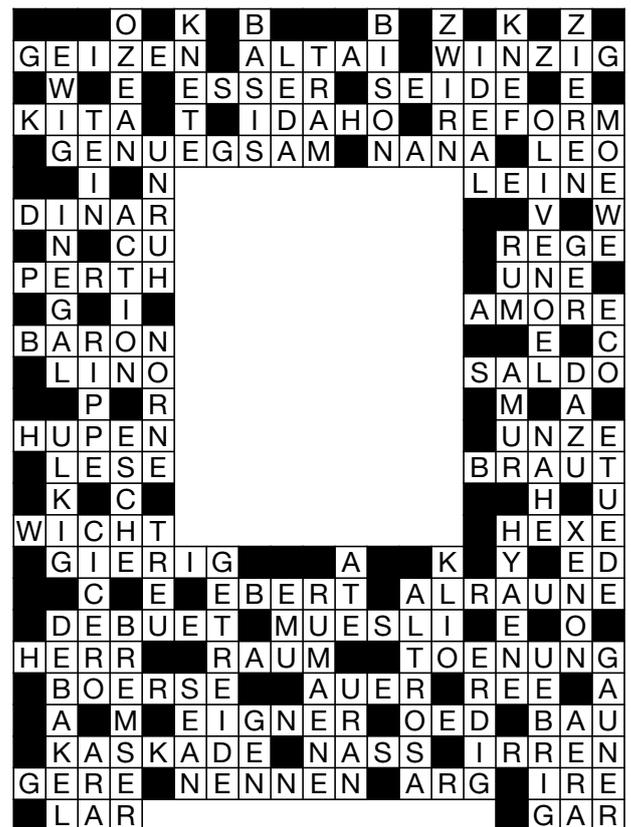


In unserem, in grüner Umgebung liegendem Pflegeheim, können Sie entspannt vor Anker gehen. Dicht am Kanal zwischen den Meeren bieten wir für 47 Bewohner ein familiäres Ambiente.

Besuchen Sie uns,  
wir beraten Sie gern!

Am Wiesengrund 20 · 24796 Bovenau  
Tel.: 04334-18789-0 info@hauswiesengrund.de  
Fax: 04334-18789-40 www.hauswiesengrund.de

## Rätsellösung 07/20



Bauklemmerei



**Dachdeckerei  
Thomas Stein**  
*Dachdeckermeister*

Fassaden

24783 Osterrönfeld  
Werner-von-Siemens-Str. 49

04331 / 840200  
04331 / 840201

### Herausgeber:

Verlagshaus Osterrönfeld  
Inh. Torsten Boger e.K.

Nikolaus-Otto-Straße 12  
24783 Osterrönfeld  
Telefon: 04331-86 89 88  
Telefax: 04331-86 89 89

Email: info@kanalblatt.com  
www.kanalblatt.com

### Redaktions- und Anzeigenleitung:

Heike Strahl

### Auflage:

12.000 Exemplare

### Druck:

Rendsburger Druck & Verlagshaus  
GmbH & Co. KG  
Nikolaus-Otto-Straße 12  
24783 Osterrönfeld

Das Kanalblatt ist ein Informations- und Mitteilungsblatt und erscheint immer um den 15. des Monats.

Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in den auf dem Titel angegebenen Orten verteilt. Sämtliche im Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher schriftlicher Geneh-

migung des Verlags anderweitig verwendet werden. Mit Namen und Signum des Verfassers gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt Meinung der Redaktion. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Einsendung ist.

## August - September 2020

Astrologe Martin A. Banger -  
Telefon 04334 - 18 10 00

### Widder

21.03. - 20.04.

Großartige neue Pläne eignen sich allenfalls dazu, dem grauen Alltag zu entfliehen. Nehmen Sie Ihre Träume besser nicht zu ernst. Eine neue Entwicklung wird nicht unbedingt das bringen, was Sie sich zunächst davon erhoffen.

### Stier

21.04. - 21.05.

Da Sie sich Ihrer eigenen Sache so sicher sind, könnten Sie andere leicht vor den Kopf stoßen. Praktische Angelegenheiten verlaufen leichter als partnerschaftliche. Für die Erfüllung Ihrer Beziehungsträume müssen Sie also noch Geduld aufbringen.

### Zwillinge

22.05. - 21.06.

Ihre eigenen Ideen sind besser als alles, was momentan an Sie herangetragen wird. Beruflich gilt es, mehr an sich selbst zu denken. Ein schlechtes Gewissen brauchen Sie wohl kaum zu haben. Suchen Sie zum Monatswechsel den Gedankenaustausch mit guten Freunden.

### Krebs

22.06. - 22.07.

Gibt es zwischen Ihnen und Ihrem Partner etwas zu klären, wird dies jetzt Thema sein. Sie werden Ihre Forderungen neu aufeinander abstimmen müssen. Da Ihre Kompromissbereitschaft groß ist, braucht es aber nicht zu langen Diskussionen zu kommen.

### Löwe

23.07. - 22.08.

Eine gute Gelegenheit, Ihre Liebesbeziehung aufzufrischen und neue Menschen kennenzulernen. Stellen Sie und Ihr Partner unterschiedliche Erwartungen aneinander, sollte zunächst jeder für sich klären, wie viel Nähe und wie viel Freiraum er sich wünscht.

### Waage

23.09. - 22.10.

Das Glück kann ganz unvermittelt eintreffen - vielleicht genau in dem Moment, in dem Sie am wenigsten damit rechnen. Zögern Sie beruflich nicht zu lange. Es kommt nicht immer auf eine perfekte Planung an. Jetzt ist es wichtiger, dass die Dinge überhaupt in Gang geraten.

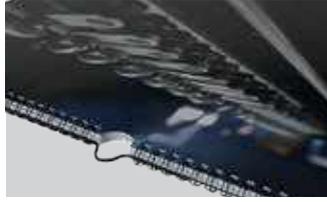
### Schütze

23.11. - 20.12.

Wenn Sie belastende Angelegenheiten bewältigt haben, dürfen Sie sich auch einmal die Zeit zum Aufatmen gönnen. Nebensächliche Verpflichtungen können jetzt jedenfalls warten. Man wird Ihnen ja nicht gleich Nachlässigkeit vorwerfen.

## Wire-0-Bindungen

Wir fertigen für Sie Kalender, Schulplaner, Speisekarten, Terminplaner und vieles mehr!



Wir bieten Ihnen eine schnelle und zuverlässige Produktion!



rendsburger  
**DRUCK** & verlagshaus

Nikolaus-Otto-Straße 12  
24783 Osterrönfeld  
Telefon 043 31 - 84 03 66  
[www.rd-druck.de](http://www.rd-druck.de)

### Steinbock

21.12. - 19.01.

Weder beruflich noch im Sport sollten Sie zuviel Neues einplanen. Falls Sie sehr ungeduldig sind, nehmen Sie besser ein wenig Abstand von den Dingen, mit denen Sie sich so intensiv beschäftigen. Konzentrieren Sie sich auf einige wenige Aufgaben, statt wahllos auf alle.

### Wassermann

20.01. - 18.02.

Mit nur wenig Anstrengung können Sie sowohl praktische Ziele verwirklichen als auch Ihre Freundschaften beleben. Haben Sie in der letzten Zeit mit etwas Neuem begonnen, werden Sie dies jetzt mit Leichtigkeit voranbringen.

### Jungfrau

23.08. - 22.09.

In der Partnerschaft geht es etwas turbulent zu. Eine Einigung findet sich aber schon bald. Singles sollten sich nicht zu viel erhoffen. Bevor Sie neue Kontakte eingehen, müssen Sie sich fragen, ob bestehende Freundschaften Ihre Aufmerksamkeit benötigen.

### Skorpion

23.10. - 22.11.

Lassen Sie sich beruflich nicht hetzen, selbst wenn Sie Ergebnisse liefern wollen. Ihre Beziehung und Ihre Freundschaften verlaufen stabil. Suchen Sie mehr als das, werden Sie sich auch etwas mehr in Ihre Kontakte einbringen müssen.

### Fische

19.02. - 20.03.

Es fällt Ihnen nicht immer leicht, mit den Reaktionen umzugehen, die Ihre Ideen bei anderen auslösen. Anstatt gute Argumente vorzubringen, werden Sie die Lage eher klären, wenn Sie zuhören und mehr auf die Stimmung Ihres Gegenübers eingehen.

**GENNAT + PETERSEN**



📍 Rolandskoppel 4  
24784 Westerrönfeld  
☎ 0 43 31 / 3 76 24  
📱 Mobil: 01 74 / 7 25 42 38  
✉ info@gup-werbung.de  
🌐 www.gup-werbung.de

**ContraCorona**

**Sichern Sie sich:**

- Hygienehinweise + Abstandsmarkierungen als Folienaufkleber oder Schild  
div. Ausführungen möglich
- Acrylglasplatten als Hygieneschutz im Verkaufsbereich  
div. Befestigungsmöglichkeiten



**Solange der Vorrat reicht!**



**Glasschiebetüren  
Glasduschen  
Spiegel  
Ganzglastüren**



**Glasvordächer  
Glasfaltwände  
Ganzglasanlagen  
Automatiktüren**

**Wupper Glas + Tür-Technik GmbH**  
Fehmarnstraße 12  
24782 Büdelsdorf  
Tel. (0 43 31) 49 27 500  
Fax. (0 43 31) 49 27 529  
wupper@wupper-glastechnik.de  
www.wupper-glastechnik.de

© kamahlint.com

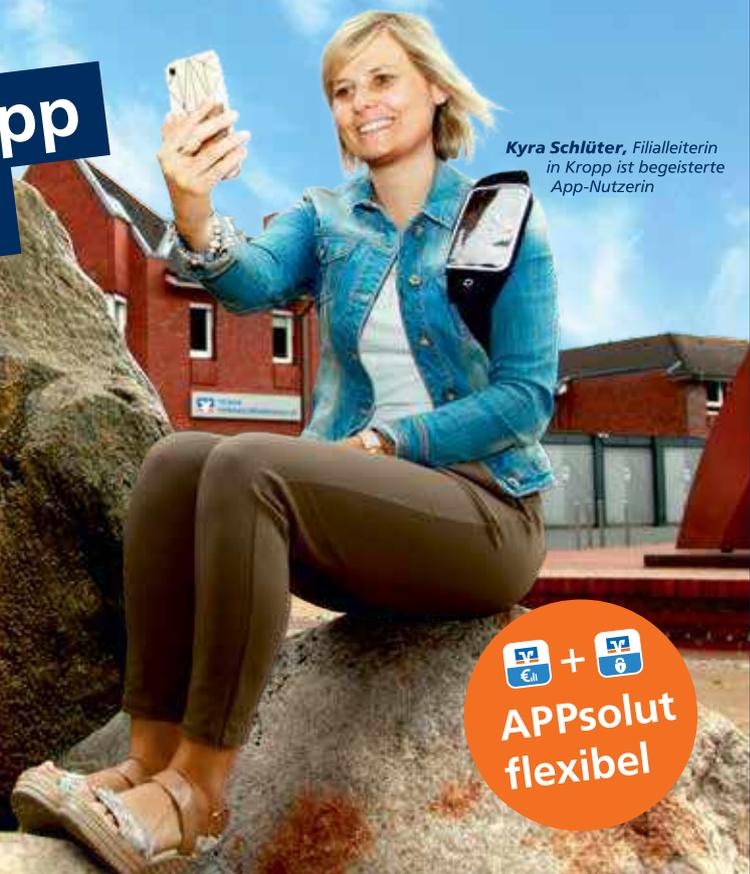
**Banking immer & überall – mit der App VR Banking Classic**

**Morgen kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

Mit den VR Banking-Apps ‚VR Banking Classic‘ und ‚VR SecureGo‘ (für Transaktionsnummern) haben Sie Ihre Finanzen immer & überall im Griff: Kontostände checken, Überweisungen ausführen oder die Umsätze Ihrer Kreditkarte prüfen – einfach mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

**VR Bank**  
Schleswig-Mittelholstein eG



**Kyra Schlüter**, Filialeiterin in Kropp ist begeisterte App-Nutzerin

+   
**APPsolut flexibel**